



# Oportunidades

2010-2011 | Guía y cuaderno de ejercicios de preparación para la Educación Superior



ECMC

# Contenido

- 2 ¿POR QUÉ IR A LA UNIVERSIDAD?
- 2 CAMINOS HACIA LA EDUCACIÓN SUPERIOR
- 3 PREPARACIÓN PARA LA UNIVERSIDAD

## Elegir la universidad correcta para usted

- 4 LISTA DE COMPROBACIÓN: PENÚLTIMO AÑO DE LA ESCUELA SECUNDARIA
- 5 HOJA DE TRABAJO: CLASIFIQUE LAS UNIVERSIDADES QUE LE INTERESAN

## El proceso de solicitud de ingreso a la universidad

- 6 LISTA DE COMPROBACIÓN: PENÚLTIMO AÑO Y ÚLTIMO AÑO DE LA ESCUELA SECUNDARIA
- 7 EXÁMENES DE ADMISIÓN A LA UNIVERSIDAD
- 8 FECHAS DE EVALUACIÓN, ARANCELES E INSCRIPCIÓN
- 9 CÓMO PRESENTAR SUS SOLICITUDES DE INGRESO A LA UNIVERSIDAD
- 10 HOJA DE TRABAJO: ORGANICE LA INFORMACIÓN DE SU SOLICITUD

## El proceso de obtención de ayuda financiera

- 11 LISTA DE COMPROBACIÓN: PENÚLTIMO AÑO Y ÚLTIMO AÑO DE LA ESCUELA SECUNDARIA
- 12 SUS COSTOS UNIVERSITARIOS
- 13 SOBRE LA FAFSA
- 15 LISTA DE COMPROBACIÓN: FAFSA
- 15 CONSEJOS PARA LLENAR LA FAFSA
- 16 PREGUNTAS FRECUENTES AL LLENAR LA FAFSA
- 17 AYUDA FINANCIERA FEDERAL: SUBVENCIONES
- 18 AYUDA FINANCIERA FEDERAL: PROGRAMAS DE TRABAJO Y ESTUDIO Y DE PRÉSTAMOS
- 20 BECAS
- 21 ESTAFAS EN LAS BECAS
- 22 SUS DERECHOS Y RESPONSABILIDADES

## La decisión final

- 23 LISTA DE COMPROBACIÓN: ÚLTIMO AÑO DE LA ESCUELA SECUNDARIA
- 24 COMPRENDER SU CARTA DE CONCESIÓN
- 26 HOJA DE TRABAJO: TOME SU DECISIÓN

## Glosario

- 27 DEFINICIONES SOBRE LA UNIVERSIDAD Y LA AYUDA FINANCIERA

## Consejos para usar este libro

### Trabaje de delante hacia atrás.

En este libro, el proceso de preparación para la universidad está organizado en cuatro secciones por orden cronológico; por lo tanto, comience al principio del libro y continúe hasta el final, página por página.

### Tenga un lápiz o bolígrafo a mano.

Se puede escribir en este libro. Busque el símbolo de LE TOCA A USTED - éste indica que la página incluye o bien una lista de comprobación o una hoja de trabajo que usted tiene que llenar.



### Use las listas de comprobación.

Las listas de comprobación de este libro empiezan con el verano anterior al penúltimo año de la escuela secundaria. Sin embargo, es posible que haya estado trabajando en algunos de los ítems de la lista desde la escuela intermedia. Si es así, fabuloso, simplemente siga trabajando en estos ítems de la lista de comprobación. Si apenas ha comenzado a pensar en asistir a la universidad, eso vale también. ¡Aún no es demasiado tarde!

## Actualizaciones al libro

A pesar de que ponemos todo nuestro esfuerzo en mantener este libro actualizado, los requisitos del programa están sujetos a cambio. Para obtener información completa sobre los programas específicos, comuníquese con la organización responsable de impartir el programa en particular.

El Congreso de los Estados Unidos a menudo considera leyes que pudieran cambiar algunas de las disposiciones de los programas federales para obtener ayuda financiera estudiantil. Si se hacen estos cambios, se publicará una descripción de los mismos en [www.ecmc.org](http://www.ecmc.org).

## Disponibilidad en otros idiomas

Este libro también está disponible en inglés. Para ordenar copias y/o descargar en formato PDF, visite [www.ecmc.org](http://www.ecmc.org).

This book is also available in English. To order copies and/or download a PDF, visit [www.ecmc.org](http://www.ecmc.org).

## ¿POR QUÉ IR A LA UNIVERSIDAD?

Es posible que conozca o que pueda pensar en los nombres de individuos exitosos que nunca fueron a la universidad. Sin embargo, sus probabilidades de alcanzar el éxito son **mucho más altas** si asiste a la universidad. Hay muchas estadísticas que lo demuestran. Usted las podría buscar, pero se las resumiremos a continuación.

### Conseguir un trabajo

Las estadísticas demuestran que las tasas de desempleo bajan en proporción directa al nivel de educación que usted reciba. Por ejemplo, las tasas de desempleo son más bajas para los graduados de centros universitarios públicos de dos años que para los graduados de la escuela secundaria, pero la tasa es aún más baja para los que se han graduado en la universidad con un título de cuatro años.

La universidad se está haciendo cada vez más importante para tener un empleo que lo que era antes. De las categorías de empleos con mayor crecimiento, el 90 por ciento requiere algo de educación posterior a la escuela secundaria. Incluso el 40 por ciento de los empleos fabriles ahora requieren algún tipo de educación posterior a la escuela secundaria.

### Ganar dinero

Una vez más, cuanto más educación tenga, mayores serán sus probabilidades de ganar más dinero. Las estadísticas muestran que los graduados con título universitario de cuatro años ganan más que los que tienen título universitario de dos años, y éstos -a su vez- ganan más que los graduados de la escuela secundaria.

### Ser feliz

También hay muchísimas estadísticas que muestran que la educación es importante para llevar una vida más feliz. Las personas que asisten a la universidad:

- ▶ Son más propensas a votar
- ▶ Son más propensas a hacer trabajo voluntario de servicio a la comunidad
- ▶ Informan que su salud es mejor
- ▶ Son menos propensas a ser encarceladas

Por último, si usted hablara con personas que han ido a la universidad, la mayoría le dirá esto: ¡fue divertido!

Ésta es la conclusión: **la universidad es importante.**

*Para reducir la confusión, en este libro usaremos el término “universidades” (colleges) para referirnos a todo tipo de institución de educación superior.*

## CAMINOS HACIA LA EDUCACIÓN SUPERIOR

El término “educación superior” se refiere a todas las oportunidades educativas que tiene usted disponibles después de la escuela secundaria. Al conocer todas las oportunidades disponibles, usted tendrá una idea mejor del tipo de universidad que pudiera ser compatible con usted. Estas opciones incluyen:

### Universidades de cuatro años

Las universidades de cuatro años se enfocan en ofrecer programas educativos que llevan a la obtención del título universitario de cuatro años (bachelor), del grado de máster o del título de postgrado. Los estudiantes por lo general eligen una carrera en la cual especializarse y esto los prepara para ocupaciones que requieren un título universitario o de postgrado. Muchos estudiantes empiezan la universidad en un centro universitario público de dos años y luego se transfieren a una universidad de cuatro años. Esto permite a los estudiantes acabar cursos en un centro universitario público de dos años más económico y luego usar esos créditos para cumplir con los requisitos de graduación de una universidad de cuatro años.

### Centros universitarios públicos de dos años (“community colleges”)

Los centros universitarios públicos de dos años están diseñados para cumplir con las necesidades vocacionales y educativas de la comunidad. Éstos varían ampliamente y pueden ofrecer programas que van desde clases de formación continua y programas de certificados hasta programas vocacionales y títulos universitarios de dos años.

### Universidades laborales privadas

Las universidades laborales privadas están diseñadas para brindar un ambiente de aprendizaje centrado en el estudiante, el cual combina las materias académicas con laboratorios prácticos interactivos y aprendizaje de habilidades. Estas varían entre sí y pueden ofrecer programas desde el título universitario de cuatro años y de dos años hasta diplomas, certificados y certificaciones.

### Universidades de oficios y vocacionales

Las universidades de oficios y vocacionales se enfocan en desarrollar habilidades laborales prácticas. Éstas ofrecen programas que se concentran en desarrollar una habilidad específica que a menudo lleva a la obtención de un certificado y están diseñadas para introducir a los alumnos rápidamente en la fuerza laboral. Al investigar sobre las actividades laborales que le interesan, considere si una universidad de oficios o vocacional pudiera satisfacer las metas de su actividad laboral.

### Universidades en línea

Muchas universidades ofrecen algunas o todas sus clases en línea y pueden ser impartidas por un instructor o bien autodidácticas. Algunos programas pueden terminarse por completo en línea mientras que otros pudieran requerir una combinación de clases, algunas recibidas en un aula y otras en línea.

## PREPARACIÓN PARA LA UNIVERSIDAD

A las universidades les interesan los cursos que usted haya tomado en la escuela secundaria. **Cuanto más se desafíe a sí mismo al escoger los cursos en la escuela secundaria, más opciones de universidades tendrá.**

### Programa de honores

Las clases de honores cubren el mismo material académico que las clases regulares, pero tienen más retos. Por lo general, son más aceleradas y tratan los temas a mayor profundidad. Generalmente, no son el equivalente de trabajo a nivel universitario y no le otorgan créditos universitarios. Sin embargo, pueden pesar más al computar su promedio de calificaciones que las clases regulares. También demuestran a las universidades que usted está dispuesto a desafiarse a sí mismo académicamente.

### Clases de Colocación Avanzada (AP, por su sigla en inglés)

Estos cursos lo preparan para rendir exámenes rigurosos que lo pueden llevar a obtener créditos universitarios. Se ofrecen más de 30 clases de Colocación Avanzada (AP) en materias tales como inglés, idiomas extranjeros, matemáticas, ciencia e historia; aunque puede ser que no todas estén disponibles en su escuela. Después de terminar los estudios, los estudiantes rinden los exámenes de AP que se toman a nivel nacional en las materias que hayan escogido.

Si la Universidad acepta las calificaciones obtenidas, podría otorgar crédito para el curso en cuestión.

### Programas de Matriculaciones Simultáneas

Es posible que los estudiantes de la escuela secundaria empiecen su educación universitaria antes de graduarse, gracias a los programas de matriculaciones simultáneas. En estos programas, los estudiantes toman clases a nivel universitario, a cambio de créditos universitarios, mientras siguen participando en las actividades regulares de la escuela secundaria. Con frecuencia, estas clases se ofrecen en las escuelas secundarias o en los centros universitarios públicos de dos años.

No todas las escuelas secundarias participan en un programa de matriculaciones simultáneas. Para más información, comuníquese con el consejero de orientación de su escuela secundaria.

La participación en un programa de matriculaciones simultáneas podría afectar su derecho a recibir una Beca para el Fomento de la Competitividad Académica (Academic Competitiveness Grant). Asegúrese de consultar a su consejero de orientación de la escuela secundaria o a la oficina de ayuda financiera de la universidad, para ver si le afectaría.

### Programa del Diploma de la Organización Bachillerato Internacional

El Programa del Diploma (PD) del Bachillerato Internacional (BI) (International Baccalaureate Diploma Programme) es un plan de estudios de dos años que ofrece la Organización Bachillerato Internacional, el cual conjuga los requisitos de una combinación de diferentes sistemas educativos internacionales. Los programas se ofrecen en inglés, francés y español y les permiten a los estudiantes que se mudan de un lado al otro del país o de un país a otro transferirse entre escuelas de BI.

Los alumnos del programa de Diploma del BI por lo general tienen de 16 a 19 años y están muy motivados a aprender. Las calificaciones de los exámenes se basan en un estándar a través de todas las escuelas del BI. Las universidades en todo el mundo aceptan a los estudiantes que participan en el BI.

No todas las escuelas secundarias ofrecen el programa. En el sitio web de la organización Bachillerato Internacional (BI) aparece una lista de todas las escuelas participantes del mundo entero. Para más información, visite [www.ibo.org](http://www.ibo.org).

### Programas de Preparación Técnica (Tech Prep)

El programa de preparación técnica (Tech Prep), también conocido como Programa Laboral y Técnico (Career-Technical Program), es un programa de múltiples años (dos años o más en la escuela secundaria y dos en un programa ocupacional/técnico en un centro universitario público de dos años o una universidad técnica), diseñado para preparar a los estudiantes para ocupaciones técnicas. Estos programas pueden ampliar las oportunidades de educación y de empleo, preparando a los estudiantes para carreras que tengan que ver con la asistencia médica, los negocios, la industria, el trabajo, el gobierno y la comunidad. Hay un fuerte énfasis en las matemáticas, las ciencias y el inglés. Un programa completo de Preparación Técnica incluye los siguientes puntos:

- ▶ Un plan completo de desarrollo laboral
- ▶ Cursos diseñados para una carrera específica, que integran la preparación académica y ocupacional
- ▶ Un ambiente de aprendizaje que enfatiza las matemáticas, la comunicación, las ciencias y la tecnología
- ▶ Una transición sin problemas desde la escuela secundaria hasta la universidad o el empleo

Independientemente del programa de preparación universitaria en el que usted participe, o incluso si no participa en alguno, cada universidad tiene requisitos específicos de admisión que tendrá que cumplir.

# Elegir la universidad correcta para usted

Seleccionar una Universidad es una decisión importante, pero ¿por dónde se empieza?

Use las herramientas y los recursos de este capítulo que lo ayudarán a seleccionar dónde debe solicitar el ingreso.



## LISTA DE COMPROBACIÓN: PENÚLTIMO AÑO DE LA ESCUELA SECUNDARIA

### Encontrar la universidad correcta

Cada persona es diferente. Su formación, sus intereses, su personalidad y su temperamento son algunas de las características que lo hacen a usted original.

Al considerar su futura carrera y elección de la universidad, es fácil ser víctima de las influencias de los demás. No considere a ciertas universidades como buenas o malas. Considere cuáles serían las mejores para usted. Use la lista de comprobación y las herramientas de este capítulo para conocerse a sí mismo un poco.

En función de muchos factores, la preparación para la universidad le puede parecer un proceso fácil o algo que le quita mucho tiempo. Permita que sus intereses personales, sus metas y su situación influyan en sus decisiones a través de este proceso.

### Fechas límite

Las fechas límite son precisamente eso, así que planifique detenidamente y preste atención a las diferentes fechas límite a lo largo del proceso. En todo el folleto encontrará asesoramiento sobre la planificación de eventos y acerca de cuándo debe completar sus tareas.

### Factores a considerar

#### Programa de estudio

Ésta es la base fundamental de su decisión. Tenga en cuenta si la universidad ofrece programas que lo ayudarán a lograr sus metas profesionales.

#### Tamaño de la universidad

¿Prefiere una universidad grande o pequeña?

#### Tamaño de las clases

¿De qué tamaño prefiere sus clases?

#### Programas de sustento

¿Ofrece la universidad programas que lo ayuden a permanecer en la universidad?

#### Ciudad y Vecindario

¿Prefiere una ciudad o un pueblo pequeño?

#### Cultura del campus

Al visitar cada universidad, trate de percibir la “personalidad” de la misma. ¿Coincide con la suya?

#### Distancia que lo separa de su domicilio

¿A qué distancia de su familia quiere vivir?

#### Actividades extracurriculares

¿Tiene actividades en su vida sin las cuales no puede vivir?

#### Afiliación religiosa

En función de sus creencias religiosas, tal vez le interese considerar una universidad que responda a su religión.

#### Costo de estudiar

Mientras que una universidad puede parecer menos costosa, ¿cuál será su costo final después de recibir ayuda financiera y becas? Usted aprenderá más acerca de esto en el capítulo del Proceso para obtener ayuda financiera.

#### Opciones de ayuda financiera

¿Cuenta la universidad con opciones especiales de ayuda financiera que lo ayuden a pagar la universidad? Éstas pueden incluir soluciones tales como un plan de pago de matrícula que extienda sus pagos o un costo de estudiar garantizado mientras esté matriculado.

#### Opciones de aprendizaje externo

¿Ofrece la universidad pasantías (internships, externships) u oportunidades para estudiar en el extranjero o aprender mediante la prestación de servicios?

### Verano

#### Investigue las carreras de interés.

Considere las materias en las que le va bien y que disfruta. Hable con sus padres, consejero escolar y con otros adultos acerca de las carreras que le interesan. El Manual de Perspectivas Laborales del Departamento de Trabajo de EE.UU. ([www.bls.gov/oco/](http://www.bls.gov/oco/)) también lo puede ayudar a identificar carreras que le interesen. No hay ningún problema si usted no se ha decidido aún por alguna carrera. La universidad es un gran sitio para explorar las opciones profesionales.

#### Acérquese a los profesionales y a los comerciantes para hacerles preguntas.

Encuentre a las amistades de la familia, a los amigos de los amigos, a las amistades de los profesores y a los líderes de la comunidad que trabajen en las carreras que a usted le interesan. Pregúnteles acerca de sus trabajos. Tendrá una mejor idea acerca de las carreras que más le convienen a usted.

#### Haga una lista de los factores importantes.

Usando la hoja de trabajo de la página 5, piense en los factores que son más importantes para usted al considerar su futura universidad. Algunos ejemplos son los programas de estudio disponibles, el tamaño de la universidad, el tamaño de las clases, la ciudad y el vecindario, la cultura del campus, la distancia que lo separa de su domicilio, las actividades extracurriculares, la afiliación religiosa y el costo de estudiar.

#### Busque universidades.

En base a lo que ha aprendido sobre las carreras y acerca de sus propios intereses, busque universidades que ofrezcan programas que lo ayuden a lograr sus metas. Busque los programas que le interesen usando los recursos de Internet. Tome apuntes de las universidades que ofrecen los programas que usted desea. La oficina de orientación, los profesores y la biblioteca de su escuela secundaria, así como la biblioteca pública, también tendrán materiales con información que le pueden servir.

#### Prepare una lista de posibles universidades.

La hoja de trabajo de la página 5 lo ayudará a identificar posibles universidades.

#### Solicite materiales.

Comuníquese con las universidades por Internet o teléfono para solicitar catálogos y materiales para la obtención de ayuda financiera.

#### Asista a las ferias universitarias y/o de carreras profesionales.

Busque las universidades que le interesen y pregunte sobre los programas que haya identificado para determinar si la universidad lo ayudará a lograr sus metas.

#### Reduzca su lista.

En base a lo que ha aprendido, haga su lista más específica usando la hoja de trabajo de la página 5. Si es posible, haga una lista de las universidades en orden de preferencia.



# El proceso de solicitud de ingreso a la universidad

En función de sus intereses y metas, el proceso de solicitud de ingreso a las universidades puede ser tan sencillo como llenar una página para un centro universitario público de dos años o tan complicado como escribir montones de ensayos, rendir múltiples exámenes estandarizados y preparar carpetas de trabajo. Este capítulo lo ayudará a organizar el proceso y estar bien encarrilado. Recuerde que esta tabla le muestra los plazos de tiempo generales. Cada universidad tendrá fechas límite más específicas que deberá respetar.



## LISTA DE COMPROBACIÓN: PENÚLTIMO AÑO DE LA ESCUELA SECUNDARIA

### Agosto

- Asegúrese de graduarse.**  
Revise los requisitos de graduación de su escuela secundaria y compare sus créditos. Asegúrese de graduarse a tiempo.

### Octubre

- Rinda el examen PSAT/NMSQT o el examen PLAN.**  
Rinda estos exámenes como práctica para rendir los exámenes de ingreso a la universidad. El PSAT/NMSQT también le va a permitir postularse para el Programa Nacional de Becas de Mérito, el Programa Nacional de Reconocimiento Hispano y otros programas de becas.
- Haga una lista de los requisitos de admisión.**  
Averigüe cuáles son los requisitos mínimos de admisión para entrar al primer año de sus universidades preferidas, tales como los promedios de calificaciones, los créditos de las materias de la escuela secundaria y las calificaciones de los exámenes estandarizados.
- Reúnase con el consejero de su escuela.**  
Cuando lleguen los resultados de las pruebas PSAT/NMSQT, programe una cita. Lleve la lista de requisitos de admisión. Determine con su consejero académico si su lista de universidades es razonable o si debe modificarla y si las clases actuales y futuras de su escuela secundaria son las apropiadas.

### Enero - Agosto

- Visite las universidades.**  
¿Planea viajar durante el receso de primavera o durante las vacaciones de verano? Muchas familias visitan los campus universitarios durante las vacaciones. Llame primero a las oficinas de admisiones para averiguar a qué hora se realizan las visitas regulares. Luego, utilice estas visitas para comparar los campus e ir reduciendo su selección.
- A medida que va aprendiendo más, vaya reduciendo su lista.**  
Continúe asistiendo a las ferias universitarias y, si es posible, programe sesiones individuales con representantes de sus universidades preferidas para conocer más sus programas.
- Rinda el SAT y/o el ACT.**  
Si estos exámenes son requisitos para las universidades de su lista, inscríbese y ríndalos.
- Rinda los Exámenes de Materias Especiales del SAT.**  
Rinda estos exámenes en mayo o junio si los exige la universidad que a usted le interesa. En este momento usted tendrá el material fresco en su mente.
- Empiece a preparar las carpetas de trabajo, las cintas de audición, las muestras de redacción u otra evidencia de talento y busque oportunidades de servicio voluntario.**  
Si éstos son requisitos para ser admitido a sus programas o becas, empiece a trabajar en los mismos desde ahora.
- Pida información.**  
Comuníquese con las universidades que le interesan y pida información sobre los requisitos de admisión y ayuda financiera.

## LISTA DE COMPROBACIÓN: ÚLTIMO AÑO DE LA ESCUELA SECUNDARIA

### Septiembre – Diciembre

- Revise los planes con el consejero de la escuela.**  
Examine sus calificaciones y los resultados de sus exámenes del penúltimo año.
- Empiece a escribir los borradores de sus ensayos universitarios.**  
Identifique a un profesor o consejero que le pueda dar opiniones sobre sus ensayos.
- Inscríbese para volver a rendir el SAT y/o el ACT, si es necesario.**  
Usted puede rendir estos exámenes cuantas veces quiera hasta la fecha nacional de exámenes de abril del año en el que usted se graduará de la escuela secundaria. Usted debe rendir estos exámenes por lo menos seis semanas antes de la primera fecha límite de ingreso a la universidad o de solicitud de ayuda financiera.
- Haga una lista definitiva de las universidades que le interesan.**  
Solicite información completa sobre admisiones, vivienda y ayuda financiera a cada una de estas universidades.
- Visite la universidad que más le interese.**  
Muchas universidades ofrecen jornadas de puertas abiertas y visitas al campus y le dan la oportunidad de presenciar las clases. En algunas universidades puede hacer arreglos por adelantado para una entrevista personal con un consejero de admisión. Si es posible, pase la noche allí y hable con los estudiantes que estén en ese momento. Si no puede visitar el campus, es posible que el sitio Web de la universidad contenga un recorrido por Internet o un enlace por medio del cual pueda solicitar un CD/DVD con información.
- Solicite copias de sus expedientes académicos de la escuela secundaria.**  
Va a necesitar una copia de su expediente académico de la escuela secundaria por cada solicitud que piense presentar.
- Identifique a las personas que le servirán de referencia.**  
Averigüe si ellos le darán cartas de recomendación.
- Termine sus carpetas de trabajo, sus cintas de audición o sus muestras de redacción.**  
Complételos si son requisitos para la admisión o para las becas.
- Haga un seguimiento de sus referencias.**  
Asegúrese de que se hayan acordado de mandar los formularios, si es que no se envían junto con su solicitud.
- Acabe de revisar todas las solicitudes y todos los ensayos.**  
Revíselos con uno de sus padres, un profesor o un consejero escolar.
- Presente todas las solicitudes de admisión y de becas académicas para la universidad, completas y revisadas, antes del receso por vacaciones.**  
Quédese con copias para sus archivos. Si presenta su solicitud por Internet, verifique que haya sido recibida.

### Mayo

- Rinda el examen de Colocación Avanzada (AP) y el de Bachillerato Internacional (BI).**  
Rinda los exámenes de AP si así lo requiere la universidad que usted prefiere o si ésta acepta los resultados como créditos universitarios.

## EXÁMENES DE INGRESO A LA UNIVERSIDAD

### Exámenes de práctica

Existen dos exámenes que lo ayudan a “ensayar” para tomar el examen de ingreso a la universidad - el PSAT/NMSQT y el PLAN. Rendir uno de estos exámenes lo ayudará a identificar los puntos fuertes y débiles en las habilidades necesarias para conseguir el éxito en los estudios universitarios. Entonces usted podrá enfocar su preparación en aquellas áreas que se beneficiarían con un estudio o una práctica adicional. Los resultados de sus exámenes específicos no se le informan a las universidades. Sin embargo, usted recibirá panfletos, catálogos y folletos de las universidades a las que les interesan los estudiantes con calificaciones como las suyas.

### El PSAT/NMSQT

PSAT/NMSQT significa Examen Preliminar de Evaluación Académica y Examen Calificador del Programa Nacional de Becas de Mérito. Es un examen estandarizado que lo ayuda a practicar antes de rendir el Examen de Razonamiento del SAT. El PSAT/NMSQT mide las siguientes habilidades:

- ▶ Lectura crítica
- ▶ Resolución de problemas matemáticos
- ▶ Redacción

El PSAT/NMSQT normalmente se rinde durante el penúltimo año de la escuela secundaria porque la Corporación Nacional de Becas de Mérito usa estas calificaciones para determinar si usted tiene derecho a recibir sus programas de becas. Si rinde este examen muy temprano en sus estudios de la escuela secundaria no se desanime al recibir una calificación baja porque el PSAT/NMSQT es un examen a nivel del penúltimo año de la escuela secundaria. Para obtener más información sobre el PSAT/NMSQT, visite el sitio web de College Board en: [www.collegeboard.com/testing](http://www.collegeboard.com/testing).

### El examen PLAN

El PLAN es un programa integral para estudiantes del décimo año, diseñado para brindar una evaluación intermedia del progreso educativo teniendo en cuenta sus metas universitarias y profesionales. El PLAN es un examen de 145 preguntas de elección múltiple que mide los logros académicos en inglés, matemáticas, lectura y ciencias. El PLAN no es una prueba de aptitud ni del CI (coeficiente de inteligencia). En su lugar, las preguntas están directamente relacionadas con lo que usted ha aprendido en sus cursos de inglés, matemáticas y ciencias de la escuela secundaria.

El PLAN también recopila información sobre sus intereses, necesidades y planes para ayudarlo a seleccionar el resto de sus cursos de la escuela secundaria y planificar su vida al terminar dicha escuela. El PLAN está relacionado con el ACT en términos de contenido y se califica siguiendo la misma escala de calificaciones. Para obtener más información sobre el PLAN, visite [www.actstudent.org/plan](http://www.actstudent.org/plan).

### Exámenes de ingreso

Muchas universidades requieren que usted rinda un examen de ingreso como parte del proceso de admisión. Hay dos exámenes principales, el Examen de Razonamiento del SAT y el ACT; cualquiera de los dos exámenes se acepta generalmente a los efectos de admisión a las universidades.

### El Examen de Razonamiento del SAT

El SAT incluye tres secciones: matemáticas, lectura crítica y redacción: matemáticas, lectura crítica y redacción. El propósito de las preguntas es medir el pensamiento conceptual en lugar de la memorización de datos.

La sección de redacción incluye preguntas de elección múltiple sobre gramática, uso y selección de vocabulario. Cada estudiante escribirá un ensayo corto en un tiempo cronometrado, en donde deberá adoptar una posición sobre un tema y usar ejemplos para respaldar su postura.

La sección de lectura crítica incluye pasajes de lectura cortos y largos. La sección de matemáticas incluye preguntas sobre crecimiento exponencial, valor absoluto, notación funcional, funciones lineales, operaciones con exponentes y propiedades de las líneas tangentes.

Los estudiantes que rinden el SAT recibirán tres calificaciones: una por redacción, una por matemáticas y una por lectura crítica, cada una en una escala de 200 a 800.

Los estudiantes se pueden preparar para el SAT repasando preguntas de práctica y rindiendo un examen de práctica del SAT oficial, en forma gratuita, en: [www.collegeboard.com](http://www.collegeboard.com).

El College Board también ofrece una guía de estudios y un curso por Internet, a cambio de un pago.

### El ACT

(Examen Norteamericano de Admisión Postsecundaria) El ACT es un examen de 215 preguntas de elección múltiple que mide los logros académicos en inglés, matemáticas, lectura y ciencias. Este examen mide lo que usted ha aprendido en la escuela secundaria y su habilidad para desempeñar tareas que se requieren con frecuencia en los estudios universitarios. Además de las áreas examinadas, el ACT también incluye un inventario de intereses que lo ayudarán a elegir una especialización e identificar los empleos que usted podría desear explorar.

El ACT no es una prueba de aptitudes ni del CI (coeficiente de inteligencia). En su lugar, las preguntas están directamente relacionadas con lo que usted ha aprendido en sus cursos de inglés, matemáticas y ciencias de la escuela secundaria.

La calificación del ACT se basa en la cantidad de respuestas correctas, no tiene penalizaciones por adivinar y se mide como un promedio de las cuatro áreas examinadas para calcular una calificación compuesta que va de 1 a 36.

También puede rendirse un Examen de Redacción opcional. Averigüe en la universidad a la que usted piensa asistir si este examen es uno de sus requisitos. Este examen mide sus destrezas para la redacción, enfatizadas en las clases de inglés de la secundaria y en los cursos de composición del primer nivel universitario. Se trata de un ensayo de 30 minutos en el que se le pide exponer su posición sobre un tema, partiendo de una sugerencia de redacción provista. Para obtener más información y exámenes de práctica, visite el sitio web de ACT en: [www.actstudent.org](http://www.actstudent.org).

El ACT también ofrece un programa de preparación para el examen por Internet, a cambio de un pago.

### Los Exámenes de Materias Especiales del SAT

Los Exámenes de Materias Especiales del SAT son exámenes de materias de una hora y la mayoría de las preguntas son de elección múltiple. Estos exámenes miden su conocimiento sobre una materia académica en particular y la efectividad con la que usted puede aplicar ese conocimiento. Muchas universidades exigen o recomiendan rendir uno o más de los Exámenes de Materias Especiales del SAT para la admisión o la colocación. Estos exámenes brindan una medida confiable de sus logros académicos y sirven para predecir el desempeño futuro. Hay más de 20 exámenes de materias especiales que caen dentro de las siguientes cinco áreas de materias generales:

- ▶ Inglés
- ▶ Matemáticas
- ▶ Historia
- ▶ Ciencias
- ▶ Idiomas (incluyendo la Prueba de Competencia Lingüística en Inglés)

Para más información visite [www.collegeboard.com/testing](http://www.collegeboard.com/testing).

## FECHAS DE EVALUACIÓN, ARANCELES E INSCRIPCIÓN

### PSAT

Fechas para los exámenes de 2010	Exámenes que se toman	Fechas límite de inscripción regular	Fechas límite de inscripción tardía	Notas	Aranceles	Inscripción
13 de octubre de 2010 o 16 de octubre de 2010	PSAT/NMSQT	Consulte a su consejero escolar	Consulte a su consejero escolar	El examen es tomado por las escuelas secundarias, no por los centros examinadores.  Por favor, recuerde que cada escuela secundaria escoge solamente UNA fecha de examen en octubre.	\$13  <b>Aviso:</b> A veces, las escuelas cobran un arancel adicional para cubrir gastos administrativos.  El College Board también pone a disposición de las escuelas exenciones de aranceles para los estudiantes del decimoprimer año que provengan de familias de bajos ingresos y no puedan pagar los aranceles de los exámenes. Hable con su consejero escolar para obtener más información sobre las exenciones de aranceles.	La inscripción en línea no está disponible.  Tiene que inscribirse para el PSAT/NMSQT en su escuela secundaria o en otra escuela secundaria de su comunidad.

### PLAN

Fechas para los exámenes de 2010-2011	Exámenes que se toman	Fechas límite de inscripción regular	Fechas límite de inscripción tardía	Notas	Aranceles	Inscripción
De septiembre a junio de cada año, a criterio de su escuela	PLAN (materias: inglés, matemáticas, lectura, ciencias)	Consulte al consejero o al administrador de su escuela	Consulte al consejero o al administrador de su escuela	El examen se toma en un marco supervisado por la escuela.	Por lo general, sin costo para el alumno	Inscríbase ante el consejero o el administrador de su escuela

### SAT

Fechas para los exámenes de 2010-2011	Exámenes que se toman	Fechas límite de inscripción regular	Fechas límite de inscripción tardía	Notas	Aranceles	Inscripción
9 de octubre de 2010	SAT y Exámenes de materias especiales	10 de septiembre de 2010	24 de septiembre de 2010	<ul style="list-style-type: none"> <li>La toma de examen en día domingo normalmente se lleva a cabo el día después de cada fecha de examen en día sábado para aquellos estudiantes que no pueden ser evaluados los sábados por razones religiosas.</li> <li>Los exámenes de idiomas con actividad de escucha se ofrecen solamente en noviembre.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Examen de Razonamiento del SAT:</b> \$47</li> <li><b>Arancel de inscripción básico para los exámenes de materias especiales del SAT:</b> \$21</li> <li><b>Exámenes de idiomas con actividad de escucha:</b> \$21 + arancel básico</li> <li><b>Todos los demás exámenes de materias especiales:</b> \$10 + arancel básico</li> <li><b>Cargo por inscribirse tarde:</b> \$24</li> <li>Hay exenciones de aranceles disponibles para ciertos estudiantes de bajos ingresos. Consulte a su consejero académico para obtener más detalles.</li> </ul>	<a href="http://www.collegeboard.com">www.collegeboard.com</a>
6 de noviembre de 2010	SAT y Exámenes de materias especiales	8 de octubre de 2010	22 de octubre de 2010			
4 de diciembre de 2010	SAT y Exámenes de materias especiales	5 de noviembre de 2010	19 de noviembre de 2010			
22 de enero de 2011	SAT y Exámenes de materias especiales	23 de diciembre de 2010	7 de enero de 2011			
12 de marzo de 2011	SAT solamente	11 de febrero de 2011	25 de febrero de 2011			
7 de mayo de 2011	SAT y Exámenes de materias especiales	8 de abril de 2011	22 de abril de 2011			
4 de junio de 2011	SAT y Exámenes de materias especiales	6 de mayo de 2011	20 de mayo de 2011			

### ACT

Fechas para los exámenes de 2010-2011	Exámenes que se toman	Fechas límite de inscripción regular	Fechas límite de inscripción tardía	Notas	Aranceles	Inscripción
11 de septiembre de 2010	ACT	6 de agosto de 2010	20 de agosto de 2010	* El examen de febrero de 2011 no está programado para Nueva York.	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>ACT (sin examen de redacción):</b> \$33</li> <li><b>ACT con examen de redacción:</b> \$48</li> <li><b>Cargo por inscribirse tarde:</b> \$21</li> <li>Hay exenciones de aranceles disponibles para ciertos estudiantes de bajos ingresos. Consulte a su consejero para obtener más detalles.</li> </ul>	<a href="http://www.actstudent.org">www.actstudent.org</a>
23 de octubre de 2010	ACT	17 de septiembre de 2010	1 de octubre de 2010			
11 de diciembre de 2010	ACT	5 de noviembre de 2010	19 de noviembre de 2010			
12 de febrero de 2011*	ACT	7 de enero de 2011	21 de enero de 2011			
9 de abril de 2011	ACT	4 de marzo de 2011	18 de marzo de 2011			
11 de junio de 2011	ACT	6 de mayo de 2011	20 de mayo de 2011			

## CÓMO PRESENTAR SUS SOLICITUDES DE INGRESO A LA UNIVERSIDAD

Cada universidad tiene un proceso distinto de solicitud de ingreso, con diferentes instrucciones a seguir. Léalas detenidamente y utilice la hoja de trabajo que aparece en la página 10 para organizar la información relacionada con las universidades en las que está pensando. Use una fotocopidora para hacer una copia por cada universidad y guárdelas con los materiales de su solicitud.

Solicitar el ingreso a una universidad puede parecer muy complicado. Sin embargo, usted no tiene por qué hacerlo solo. Si necesita ayuda, pídale. Hay muchos recursos: padres, profesores, consejeros escolares, organizaciones de voluntarios - usted les puede pedir ayuda para que lo guíen a través de este proceso.

### Maneras de solicitar el ingreso

La mayoría de las universidades le permiten solicitar el ingreso ya sea presentando una solicitud en papel o llenando una solicitud por Internet. Para determinar la mejor manera de hacerlo, vaya a la página de admisiones del sitio Web de cada universidad y busque más información. Independientemente de la manera en que solicite el ingreso, es buena idea establecer una cuenta de correo electrónico separada para comunicarse con las oficinas de admisión de las universidades.

### Costos de la solicitud

Muchas universidades cobran un arancel por la solicitud; los aranceles varían de una universidad a otra. No permita que estos aranceles sean obstáculos para solicitar el ingreso a la universidad. Muchas universidades ofrecerán la exención del arancel que se cobra por la solicitud, especialmente a aquellos solicitantes que recibieron exenciones del arancel que se cobra para rendir los exámenes de ingreso a la universidad. Consulte a la oficina de ingreso de la universidad para determinar las circunstancias bajo las cuales la universidad ofrecerá la exención del arancel que se cobra por la solicitud.

### Fechas límite

Cada universidad tiene su propia fecha límite para presentar la solicitud. De hecho, algunas universidades le permiten empezar en diferentes momentos durante el año y pueden tener diferentes fechas límite para el comienzo de cada clase. Ponga atención a estas fechas límite y cumpla con ellas. Si presenta una solicitud en papel, asegúrese de ver bien si la fecha límite se basa en la fecha de llegada o del matasellos. Si la fecha límite es la fecha de llegada, asegúrese de incluir varios días para la entrega por correo.

### Decisión anticipada y Acción anticipada

Muchas universidades le permiten solicitar el ingreso en virtud del programa de "decisión anticipada" o de "acción anticipada." Normalmente, tiene que presentar la solicitud antes que la mayoría de los solicitantes, pero también se entera antes si ha sido aceptado o no. Estos programas no son para todo el mundo. Generalmente, sólo aquellos que han hecho una primera elección bien definida de la universidad a la que quieren ir deben solicitar el ingreso en virtud de estos programas. Si considera que la decisión anticipada o la acción anticipada es ideal para usted, consulte a la oficina de ingreso de la universidad para determinar cómo presentar la solicitud.

### Copias de expedientes académicos

Pida una copia oficial de su expediente académico de la escuela secundaria (y de la universidad, si ya ha obtenido algunos créditos universitarios), por cada universidad en la que planea solicitar el ingreso. Usted o su consejero escolar tendrán que presentarla como parte del proceso de admisión.

Debido a que los estudiantes solicitan el ingreso a la universidad cuando todavía están asistiendo a la escuela secundaria, las aceptaciones de las universidades a menudo dependen de sus calificaciones finales de la escuela secundaria. Usted tendrá que enviar un expediente académico definitivo a la universidad a la que va a asistir.

### Recomendaciones

Si su universidad exige recomendaciones, usted deberá pedirle a sus profesores y / o a otros adultos que sean sus referencias. Algunas universidades piden incluso recomendaciones de sus compañeros. Para decidir a quién le debe pedir una recomendación, considere su relación con esa persona y cómo ha sido su desempeño en las actividades con él o ella. No le pida a una persona que escriba una recomendación para usted si no cree que tenga algo bueno que decir sobre usted.

Sus universidades probablemente tengan formularios relacionados al proceso de solicitud que usted podrá darle a sus referencias. Por lo tanto, asegúrese de pedir los materiales para solicitar el ingreso con suficiente tiempo. Para mantenerse dentro del cronograma, siga la lista de comprobación que se encuentra al principio del capítulo.

Estas recomendaciones pueden requerir mucho tiempo a las personas que las escriben. Es posible que también estén escribiéndolas para otros estudiantes. Otorgue a las personas que serán sus referencias suficiente tiempo para llenar los formularios y asegúrese de que sepan las fechas límite para las recomendaciones. Dedicarle de dos a cuatro semanas a los formularios debe ser suficiente pero averigüe sobre el horario de esta persona cuando le pida que escriba su recomendación.

Una recomendación es un favor. Nadie tiene la obligación de recomendarlo para una universidad. He aquí algunas reglas de etiqueta comúnmente aceptadas que usted puede seguir:

- ▶ Al entregarle los formularios a sus referencias, incluya un sobre con el nombre y la dirección del remitente y la cantidad correcta de franqueo, si se supone que ellos deben enviarlo directamente a la universidad.
- ▶ Escriba notas de agradecimiento para las personas que le hagan cartas de recomendación.

### Ensayos

Si sus universidades exigen ensayos, por lo general le darán preguntas o temas específicos para los mismos. En este caso, no se desvíe de la pregunta. Enfóquese en el tema que le presentan. He aquí algunos consejos a seguir:

- ▶ Revise errores de ortografía y gramática. La mayoría de los procesadores de palabras ofrecen esta función pero no confíe por completo en la computadora.
- ▶ Consiga que alguien le revise su ensayo y haga comentarios constructivos sobre el mismo.
- ▶ Si dan un límite de palabras, no lo exceda.
- ▶ Sea usted mismo. No trate de adivinar lo que la universidad quiere que usted piense o escriba en su ensayo.

Todo el mundo emprende el proceso de redacción en forma distinta. He aquí dos métodos que podrían ayudarle:

### Lluvia de Ideas (Brainstorming)

Genere una lluvia de sus ideas sobre el tema. Escriba rápidamente sin preocuparse de la coherencia ni de la organización de sus pensamientos. Cuando termine, mire sus ideas y empiece a organizarlas.

### Bosquejo

Haga un bosquejo para organizar su ensayo. Luego escriba en porciones, sección por sección, de acuerdo a los temas de su bosquejo.

### Otras evidencias de talento

En función del área que a usted le interese, su universidad le podría pedir una carpeta de trabajo, cintas de audición u otra evidencia de sus talentos. Comuníquese con el programa específico para obtener más información sobre lo que debe incluir.

<p><b>FECHA LÍMITE PARA PRESENTAR LA SOLICITUD DE INGRESO</b> </p> <div style="border: 1px solid black; width: 80px; height: 40px; margin: 5px auto;"></div> <p><input type="checkbox"/> Fecha del matasellos <input type="checkbox"/> Fecha de llegada</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 50%;"></th> <th style="width: 25%; text-align: center;">Pedido</th> <th style="width: 25%; text-align: center;">Recibido</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Catálogo</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Solicitud de ingreso</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Copia del expediente académico de la escuela secundaria</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> </tr> </tbody> </table>		Pedido	Recibido	Catálogo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Solicitud de ingreso	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Copia del expediente académico de la escuela secundaria	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<p><b>INFORMACIÓN SOBRE LA UNIVERSIDAD</b></p> <p>Nombre de la universidad _____</p> <p>Dirección postal para la solicitud de ingreso _____</p> <p>Ciudad, estado, código postal _____</p> <p style="text-align: right;">Número de teléfono de la oficina de admisiones _____</p> <p style="text-align: right;">Fax _____</p> <p style="text-align: right;">Sitio web _____</p> <p style="text-align: right;">Código CEEB* de la universidad _____</p> <p style="text-align: right;">Código CEEB* de la escuela secundaria _____</p>																
	Pedido	Recibido																											
Catálogo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																											
Solicitud de ingreso	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																											
Copia del expediente académico de la escuela secundaria	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																											
<p><b>RECOMENDACIONES</b></p> <p>¿Se requieren recomendaciones? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 70%;"></th> <th style="width: 10%; text-align: center;">Pedido</th> <th style="width: 10%; text-align: center;">Recibido</th> <th style="width: 10%; text-align: center;">Agradecimiento enviado</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Referencia 1 _____</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Referencia 2 _____</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Referencia 3 _____</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> </tr> </tbody> </table>		Pedido	Recibido	Agradecimiento enviado	Referencia 1 _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Referencia 2 _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Referencia 3 _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<p><b>OTROS</b></p> <p>¿Se requieren ensayos? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No</p> <p>¿Se requieren otros componentes? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 60%;"></th> <th style="width: 20%; text-align: center;">Completado</th> <th style="width: 20%; text-align: center;">Completado</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Primer tema _____</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Segundo tema _____</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Tercer tema _____</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> </tr> </tbody> </table>		Completado	Completado	Primer tema _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Segundo tema _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Tercer tema _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Pedido	Recibido	Agradecimiento enviado																										
Referencia 1 _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																										
Referencia 2 _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																										
Referencia 3 _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																										
	Completado	Completado																											
Primer tema _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																											
Segundo tema _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																											
Tercer tema _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																											
<p><b>ENTREVISTA</b></p> <p>¿Se requiere entrevista? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No</p> <p>¿Ha enviado las notas de agradecimiento? <input type="checkbox"/> Sí</p> <p>Nombre del entrevistador _____</p> <p>Cargo _____</p> <p>Correo electrónico _____</p> <p>Teléfono _____</p>	<p><b>VISITA</b></p> <p>¿Va usted a visitar el campus? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No</p> <p>Fecha(s) de la visita _____</p> <p>Nombre de la persona con la que se va a reunir o del evento _____</p> <p>Fecha y hora _____</p> <p>Lugar _____</p>																												
<p><b>CONTACTOS</b></p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 33%;"></th> <th style="width: 33%; text-align: center;">Teléfono</th> <th style="width: 33%; text-align: center;">Correo electrónico</th> <th style="width: 33%; text-align: center;">Notas</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> </tr> <tr> <td>_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> </tr> <tr> <td>_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> </tr> </tbody> </table>			Teléfono	Correo electrónico	Notas	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____												
	Teléfono	Correo electrónico	Notas																										
_____	_____	_____	_____																										
_____	_____	_____	_____																										
_____	_____	_____	_____																										

\* Los códigos CEEB se pueden encontrar en [www.collegeboard.org](http://www.collegeboard.org). Haga clic en: Estudiantes > Exámenes del College Board > Búsqueda de Código (Students > College Board Tests > Code Search)

# El proceso de obtención de ayuda financiera

Atravesar el proceso de obtención de ayuda financiera de principio a fin puede parecer abrumador. ¿No está seguro de cómo o dónde debe comenzar? Las herramientas, las listas de comprobación y los cronogramas de este capítulo lo ayudarán a entender el proceso para llenar la FAFSA, los tipos de ayuda financiera que están disponibles y cómo mantenerse enfocado para recibir su ayuda financiera.

LE  
TOCA  
A  
USTED

LISTA DE COMPROBACIÓN: PENÚLTIMO  
AÑO DE LA ESCUELA SECUNDARIA

LISTA DE COMPROBACIÓN: ÚLTIMO AÑO DE LA ESCUELA SECUNDARIA

## Agosto - Diciembre

- Busque oportunidades de becas y subvenciones privadas.**  
Esta información está disponible en la oficina del consejero de su escuela, la biblioteca pública local y las organizaciones cívicas y profesionales. También busque becas en Internet que podrían tener que ver con sus metas profesionales, sus habilidades o su demografía.
- Hable con sus padres sobre sus planes universitarios y sobre los asuntos financieros.**  
Sea más específico sobre cómo puede costear sus planes.

## Enero - Junio

- Llene el FAFSA4caster.**  
(Vea la página 13 para obtener más detalles.)
- Cuando asista a las ferias universitarias, pregunte sobre las becas.**  
Hable con los representantes de la universidad que se encargan de las admisiones con relación a los programas de becas para los que usted pudiera reunir los requisitos.

## Julio - Agosto

- Hable con los entrenadores.**  
Si le interesan las becas atléticas, comuníquese con los entrenadores correspondientes de las universidades y envíeles un currículum de datos de sus logros. Comparta sus intereses con el entrenador de su escuela secundaria.
- Pida solicitudes para becas privadas.**  
Pida información sobre solicitudes a todas las fuentes de becas privadas que haya identificado.

## Septiembre

- Investigue sobre la ayuda financiera.**  
Empiece a investigar sobre las oportunidades de ayuda financiera federal, estadual, universitaria y local.
- Varones - inscribáse en los registros militares del Sistema de Servicio Selectivo de EE.UU.**  
Si usted es un varón entre 18 y 25 años de edad, inscribáse en los registros militares del Sistema de Servicio Selectivo de EE.UU para tener derecho a la ayuda federal para estudiantes. Se puede inscribir por Internet en: [www.sss.gov](http://www.sss.gov), en su escuela secundaria, o en su oficina de correos.

## Octubre

- Inscribáse para recibir un número de identificación personal (PIN, por su sigla en inglés).**  
Vaya a [www.pin.ed.gov](http://www.pin.ed.gov) para inscribirse para recibir su PIN. Su PIN le servirá de firma electrónica para la Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes (FAFSA) que se realiza por Internet. Si es estudiante dependiente, uno de sus padres también se debe inscribir para recibir un PIN en ese momento.
- Planifique asistir a reuniones de ayuda financiera de su comunidad.**  
Hay reuniones en muchas comunidades que lo ayudarán a entender el proceso de obtención de ayuda financiera y le brindarán ayuda para llenar la FAFSA. Averigüe cuándo se realizarán estos eventos, consultando a su consejero escolar o a una universidad local.

## Noviembre

- Empiece a prepararse para la FAFSA.**  
Si no piensa presentar la FAFSA por Internet, descargue la FAFSA en formato PDF de [www.FederalStudentAid.ed.gov](http://www.FederalStudentAid.ed.gov) o llame al 1.800.4.FED.AID para obtener una FAFSA en papel. Recién puede enviar su FAFSA después del primero de enero de su último año de la escuela secundaria.
- Solicite programas privados de becas y subvenciones.**

## Enero

- Presente su FAFSA por Internet en [www.fafsa.gov](http://www.fafsa.gov) o llene y envíe por correo su FAFSA en formato PDF o en papel.**  
Haga esto lo antes posible después del primero de enero. Envíe la FAFSA a tiempo para cumplir con la fecha límite para solicitar la ayuda financiera que establece cada universidad. (Éstas pueden variar y pueden ser distintas de las fechas límite de admisión.) Comuníquese con las oficinas de ayuda financiera de las universidades para obtener más información.
- Continúe investigando sobre las becas que podrían estar disponibles para usted.**
- Envíe sus calificaciones de mitad de año a las universidades que haya elegido.**

## Febrero

- Confirme que hayan recibido su información.**  
Asegúrese de que las universidades hayan recibido la información de su FAFSA y cualquier calificación revisada de los exámenes SAT y/o ACT.

## Marzo

- Espere por correo su Informe de Ayuda Estudiantil (SAR).**  
Debe recibirlo de dos a cuatro semanas después de presentar la FAFSA por Internet o de cuatro a seis semanas después de presentarla en papel. Cada universidad que usted incluyó en su FAFSA recibirá una copia del SAR.
- Revise el SAR.**  
Haga cualquier cambio que sea necesario y devuelva el formulario corregido a la Ayuda Federal para Estudiantes. Si presentó la solicitud electrónicamente, haga las correcciones por Internet. Comuníquese con la universidad para recibir más instrucciones, si es necesario.
- Espere las respuestas sobre la admisión.**  
Las universidades las empezarán a enviar por correo.
- Ate los cabos sueltos.**  
Si es necesario, envíe cualquier información adicional a las universidades para completar el proceso de admisión y/o de ayuda financiera.

## Abril

- Busque un trabajo de verano que lo ayude a cubrir los gastos de la universidad.**

## SUS GASTOS UNIVERSITARIOS

### Gastos universitarios

El costo de asistir a la universidad, al que a menudo se lo conoce como “el presupuesto total del estudiante” o “costo de estudiar” incluye gastos directos e indirectos. Los gastos directos son aquellos gastos fijos que cobra la universidad, tales como la matrícula, los aranceles y la pensión completa. Los costos indirectos no aparecen en la factura universitaria pero se consideran al calcular el costo general de asistir a la universidad. Éstos incluyen libros y útiles, gastos de transporte y gastos personales, tales como la lavandería, el teléfono e incluso una pizza. Si usted no vive en el campus universitario, los costos de pensión completa se convertirán en costos indirectos.

El Costo de Estudiar (COA, por su sigla en inglés) se utiliza en los cálculos para determinar si usted tiene derecho a solicitar la ayuda financiera. Los elementos más comunes del Costo de Estudiar son:

- ▶ Matrícula y aranceles
- ▶ Pensión completa
- ▶ Libros y útiles
- ▶ Gastos personales
- ▶ Transporte

Las universidades también pueden considerar los siguientes costos permisibles al determinar el costo de estudiar total:

- ▶ Asignación para el cuidado de personas a cargo
- ▶ Las tasas de los préstamos
- ▶ Gastos relacionados a una incapacidad
- ▶ Asignación para la compra o el alquiler de una computadora personal
- ▶ Gastos razonables para programas de estudio en el extranjero autorizados

### Matrícula y aranceles

El costo de la matrícula y los aranceles que cobre una universidad dependen de muchos factores, pero el factor más significativo es el tipo de universidad en cuestión.

Por lo general, en las universidades **públicas**, las matrículas y los aranceles son los más bajos porque éstas reciben fondos del estado. La mayoría de las universidades públicas de dos o cuatro años, le cobran a los estudiantes no residentes una matrícula más alta que a los residentes legales del estado en el que se encuentra la universidad. A menudo, la matrícula para no residentes del estado puede ser tan alta como el costo de estudiar en muchas universidades privadas.

La matrícula en universidades **privadas** suele ser más alta que la de las universidades públicas. Las universidades privadas no reciben fondos públicos para sus operaciones y tienen que cobrar algo más del costo real a los estudiantes. Sin embargo, las universidades privadas con frecuencia tienen más recursos de ayuda financiera que lo pueden ayudar a completar la diferencia entre el costo y la ayuda financiera. Cuanto mayores sean sus gastos generales, mayor será la posibilidad de que tenga que demostrar la necesidad de contar con ayuda financiera. Por lo general, las universidades laborales privadas o con fines de lucro (tales como las universidades de oficios y vocacionales) fijan la matrícula a niveles que aseguren la recuperación de todos sus costos operativos y la obtención de ganancias.

Ya sea que usted esté considerando una universidad pública o privada, es posible que le cobren un arancel por servicios tales como biblioteca, actividades estudiantiles y el centro de salud.

### Pensión completa

La pensión son los gastos básicos de manutención tales como comida y alojamiento. Independientemente del tipo de universidad que usted elija, tendrá que considerar estos gastos.

Por lo general, las universidades que brindan alojamiento cobran por su habitación y la mayoría de las comidas de acuerdo a un régimen de nueve meses, excluyendo los períodos de vacaciones o feriados. El costo de la pensión completa está incluido en el presupuesto de sus gastos estudiantiles. Las universidades también prevén que los estudiantes que se alojan en viviendas privadas, fuera del campus, tendrán que cubrir costos de manutención similares.

Si piensa vivir en la casa de sus padres, se supone que sus costos serán un poco más bajos que los de los estudiantes que viven en el campus, porque no tendrá que pagar el alojamiento. Sin embargo, usted o sus padres tendrán que calcular el costo de alimentos y de otros gastos normales de manutención. A los fines de la ayuda financiera, éstos generalmente se incluyen en el presupuesto de gastos del estudiante que está sujeto a desplazamientos periódicos. Tenga en cuenta estos costos en su planificación.

### Libros y útiles

Como estudiante universitario gastará dinero en libros de texto, cuadernos, papel, insumos para computadoras y cosas por el estilo. La cantidad que se gaste en libros y útiles variará sólo ligeramente según el tipo de universidad, pero generalmente está relacionada al plan de estudios o a los cursos que usted elija. En algunos campos académicos, tales como enfermería o medicina, usted gastará más en libros que en otros campos tales como negocios o comunicaciones. Algunos campos requieren uniformes y equipos específicos que usted tendrá que comprar, tales como insumos para el arte, un estetoscopio o insumos de laboratorio.

### Gastos personales

Independientemente del tipo de universidad que elija, va a tener algunos gastos personales tales como lavandería, ropa, artículos de tocador, recreación, seguro médico y costos médicos y tal vez accesorios para su habitación.

### Transporte

Todo estudiante gasta algo de dinero en viajes. Si usted vive en una ciudad que no es en la que se encuentra su universidad, tiene que viajar para llegar a la misma al comienzo del año académico y viajar de regreso a casa al terminar el año. La mayoría de los estudiantes regresan a su casa por lo menos una vez durante el año. Con frecuencia, las universidades incluyen dentro del presupuesto estudiantil de ayuda financiera dos viajes de ida y vuelta a sus casas al año a través del medio de transporte más económico posible.

Los estudiantes sujetos a desplazamientos periódicos también tendrán gastos de transporte, ya sea que usen el transporte público o un vehículo particular para ir y regresar a la universidad durante varios días a la semana. A efectos de la ayuda financiera, las universidades incluyen estos costos dentro de los presupuestos de los gastos estudiantiles.

### Determinar sus propios costos

Para estimar sus propios costos, no olvide tener en cuenta cualquier costo adicional como resultado de facturas médicas o gastos personales extraordinarios.

### Los créditos tributarios pueden reducir los costos de la universidad

Una forma en la que usted pudiera reducir sus costos para la universidad es mediante los créditos tributarios, entre los que se encuentra el nuevo American Opportunity Credit. Consulte la Publicación 970 del IRS (Servicio de Impuestos Internos) en [www.irs.gov](http://www.irs.gov) para obtener información acerca de los beneficios tributarios para gastos universitarios que pudieran estar a su disposición.

## Reduzca la cantidad de tiempo que insume llenar la FAFSA, llenando primero el FAFSA4caster en [www.fafsa4caster.ed.gov](http://www.fafsa4caster.ed.gov).

El FAFSA4caster es un servicio en línea que brinda a los estudiantes y a sus familias una primera estimación de la aptitud del estudiante para obtener ayuda federal. El FAFSA4caster ofrece una estimación del Aporte Familiar Previsto (EFC, por su sigla en inglés) - el índice que las universidades usan para determinar el tipo de ayuda financiera a la cual puede acceder el estudiante. Usando este EFC estimado, el FAFSA4caster determina el tipo de subvenciones federales, préstamos y programas de trabajo y estudio a los cuales el estudiante puede acceder, junto con las cantidades de concesión estimadas. Los estudiantes y sus familias pueden usar esta herramienta durante el penúltimo año de la escuela secundaria, o antes, para que la planificación universitaria les resulte más sencilla.

## SOBRE LA FAFSA

La única parte más importante del proceso de ayuda financiera es llenar la Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes (FAFSA). He aquí lo que tiene que saber sobre la FAFSA.

### Llenar la FAFSA es importante

Se requiere que los estudiantes llenen la FAFSA para determinar qué derecho tienen a toda ayuda federal. Los estudios demuestran que muchas personas no llenan la FAFSA porque suponen que no tendrán derecho a obtener ayuda federal o porque consideran que el proceso es muy confuso y complicado.

He aquí por qué es incorrecta esa manera de pensar:

- ▶ Usted puede suponer que no tiene derecho a ayuda alguna, pero es posible que se equivoque. Prácticamente, todos los estudiantes pueden acceder por lo menos a un tipo de ayuda federal para estudiantes. Es muy simple - si no solicita la ayuda federal para estudiantes llenando la FAFSA, no recibirá ningún tipo de ayuda federal para estudiantes.
- ▶ La mayoría de los estados tienen programas de ayuda financiera y muchos de estos programas usan los datos de la FAFSA para determinar si usted tiene derecho a una ayuda estadual.
- ▶ Muchas universidades usan los datos de la FAFSA para determinar si usted tiene derecho a algún programa de ayuda financiera que la universidad pueda ofrecer, generalmente conocida como ayuda institucional. Las universidades podrán exigir formularios adicionales como parte del proceso de solicitud. Comuníquese con la oficina de ayuda financiera de su universidad para averiguar qué formularios necesita.
- ▶ Muchos programas privados de becas utilizan los datos de la FAFSA para determinar quién tiene derecho a sus becas.

Tendrá que presentar la FAFSA cada año que esté en la universidad para que se lo considere para recibir ayuda. Independientemente de si tiene derecho o no a la ayuda federal para estudiantes, si no llena la FAFSA se perderá el ser considerado para ayuda estadual e institucional. Suponer que no tiene derecho le puede resultar muy costoso.

He aquí algo más que debe recordar: llenar la FAFSA es gratis. Hay compañías que le cobrarán por ayudarlo a llenar la FAFSA, pero usted debe poder llenar la FAFSA sin esa ayuda. Recuerde que la primera palabra en FAFSA es "Free" es decir, "Gratuita"

### Qué hace la FAFSA

Su derecho a obtener ayuda financiera se calcula usando la fórmula Metodología Federal que exige el Congreso para calcular la necesidad. La fórmula toma en consideración su situación financiera (y la de sus padres, si usted es un estudiante dependiente). Cuando llene la FAFSA, usted va a contestar una serie de preguntas para dar esta información.

Para llenar la FAFSA, usted (y sus padres, en caso de ser dependiente) deberán proporcionar cierta información sobre sus activos financieros, pasivos e ingresos anuales del año anterior al año en que solicita la ayuda financiera. Es posible que tenga que consultar los siguientes documentos:

- ▶ Declaración de impuestos sobre los ingresos (alumno, padre y cónyuge), aunque en algunos casos usted podrá transferir información de los impuestos sobre los ingresos directamente del IRS a la FAFSA
- ▶ Formularios W-2 y otros registros de ingresos
- ▶ Estados de cuentas bancarias actuales
- ▶ Información hipotecaria
- ▶ Registros de beneficios provenientes de agencias federales y estatales

Es esencial que usted proporcione la información correcta y que siga todas las instrucciones para completar la FAFSA. Los errores y la información incompleta le pueden atrasar la concesión de la ayuda.

Cuando presente una FAFSA, recibirá un Informe de Ayuda Estudiantil (SAR, por su sigla en inglés) de la Ayuda Federal para Estudiantes. El SAR contiene información de su FAFSA y de su Aporte Familiar Previsto (EFC, por su sigla en inglés). Su EFC no es la cantidad de dinero que se espera que su familia pague. Más bien, usted debe considerar su EFC como el índice que la universidad usa para calcular la cantidad de ayuda financiera a la cual puede tener derecho. Se espera que su familia contribuya con el costo de su educación; sin embargo, la cantidad de este aporte será determinada por la oficina de ayuda financiera de su universidad.

Cuando llenó la FAFSA, usted seleccionó las universidades que le interesaban. Estas universidades reciben la información que usted suministró en la FAFSA. En base a esta información, cada universidad determinará la cantidad y los tipos de ayuda a la cual usted tendrá derecho.

Cada universidad que acepte su solicitud de admisión le enviará una carta de concesión de ayuda financiera. La carta describe el paquete de ayuda financiera total (subvenciones, becas, programas de trabajo y estudio y préstamos) a la cual usted tiene derecho. Los funcionarios de ayuda financiera de las universidades le pueden contestar preguntas sobre el SAR y las cartas de concesión. Vea la página 24 para obtener más información sobre las cartas de concesión.

### Tres maneras de presentarla, pero una es la mejor

Hay tres maneras de completar y presentar la FAFSA:

- ▶ Por Internet, en el sitio Web de la FSA - [www.fafsa.gov](http://www.fafsa.gov)
- ▶ FAFSA en formato PDF que puede descargar de [www.federalstudentaid.ed.gov](http://www.federalstudentaid.ed.gov) y enviar por correo
- ▶ Una FAFSA en papel que se puede pedir llamando al 1.800.4.FED.AID

Presentarla por Internet resulta de 7 a 14 días más rápido que presentar una FAFSA en formato PDF o en papel, si firma su solicitud electrónicamente con su PIN provisto por la Ayuda Federal para Estudiantes. Los PIN son emitidos por la FSA en [www.pin.ed.gov](http://www.pin.ed.gov). Usted, y por lo menos uno de sus padres -si es estudiante dependiente- tendrán que tener un PIN para firmar la FAFSA electrónicamente.

Presentar la FAFSA por Internet elimina las demoras que se pueden presentar con el correo postal. Además, a su solicitud se le corrigen los errores para garantizar que la información esté completa y sea precisa.

Cuando la información de la FAFSA se transmite por Internet, queda completamente segura. Navegar por la FAFSA en línea es sencillo y además se ofrece amplia ayuda en línea. Los solicitantes que tengan preguntas al presentar su FAFSA, pueden hacer clic en un enlace de "Ayuda en vivo" para obtener ayuda en línea de parte de un representante capacitado de atención al cliente. Además, la información ingresada en la solicitud es cuidadosamente revisada, reduciéndose así la cantidad de errores que cometen los estudiantes y sus familias.

Recientemente, más del 95 por ciento de los que presentan la FAFSA lo han hecho por Internet. Es la manera más rápida, más fácil y simplemente mejor de presentar su FAFSA.

## SOBRE LA FAFSA (CONTINUACIÓN)

### Circunstancias especiales

Entre las consideraciones especiales que podrían afectar su derecho a obtener ayuda figuran su situación de dependencia y el estado donde reside.

### Situación de independiente o dependiente

Para determinar la necesidad financiera, uno de los factores más importantes es el hecho de que esté clasificado como estudiante dependiente o independiente. Los estudiantes dependientes deben incluir la información de sus padres en la FAFSA. Los estudiantes independientes solamente deben incluir la información personal y de su cónyuge (si corresponde). A usted se lo clasifica automáticamente como independiente si:

- ▶ Cumplirá 24 años de edad para el 31 de diciembre del año de la concesión
- ▶ Está casado en la fecha en que presenta la FAFSA
- ▶ Es un alumno de postgrado
- ▶ Está actualmente prestando servicio activo en las Fuerzas Armadas de EE.UU. para propósitos que no sean la capacitación
- ▶ Es veterano de las Fuerzas Armadas de los EE.UU.
- ▶ Tiene hijos que recibirán de parte suya más de la mitad de su manutención, entre el 1 de julio de 2010 y el 30 de junio de 2011
- ▶ Tiene dependientes legales (además de sus hijos o su cónyuge) que viven con usted y que reciben de parte suya más de la mitad de su manutención, actualmente y hasta el 30 de junio de 2011
- ▶ Cuando tenía 13 años o más, sus dos padres se encontraban fallecidos y usted estaba en custodia adoptiva, era dependiente o un menor en tutela dativa
- ▶ El día que solicita la ayuda es un menor emancipado por decisión del tribunal del estado en el que tenga residencia legal

- ▶ El día que solicita la ayuda usted se encuentra en una situación de custodia legal por decisión de un tribunal del estado en el que tenga residencia legal
- ▶ En cualquier momento en o después del 1 de julio de 2008, el contacto designado para personas sin hogar de su escuela secundaria o distrito escolar determinó que usted era un joven solo y sin hogar
- ▶ En cualquier momento después del 1 de julio de 2008, el director de un programa de albergue de emergencia con fondos del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de EE.UU. determinó que usted era un joven solo y sin hogar
- ▶ En cualquier momento en o después del 1 de julio de 2008, el director de un centro básico para jóvenes que huyen del hogar o sin hogar o de un programa de hogar transitorio determinó que usted era un joven solo que no tenía hogar o que se mantenía solo y estaba en peligro de quedarse sin hogar

Si no se le aplica ninguno de estos criterios, usted es un estudiante dependiente.

Puede llenar una "Hoja de trabajo sobre la situación de dependencia" en [www.fafsa.gov](http://www.fafsa.gov), con el fin de determinar su situación de dependencia antes de llenar la FAFSA.

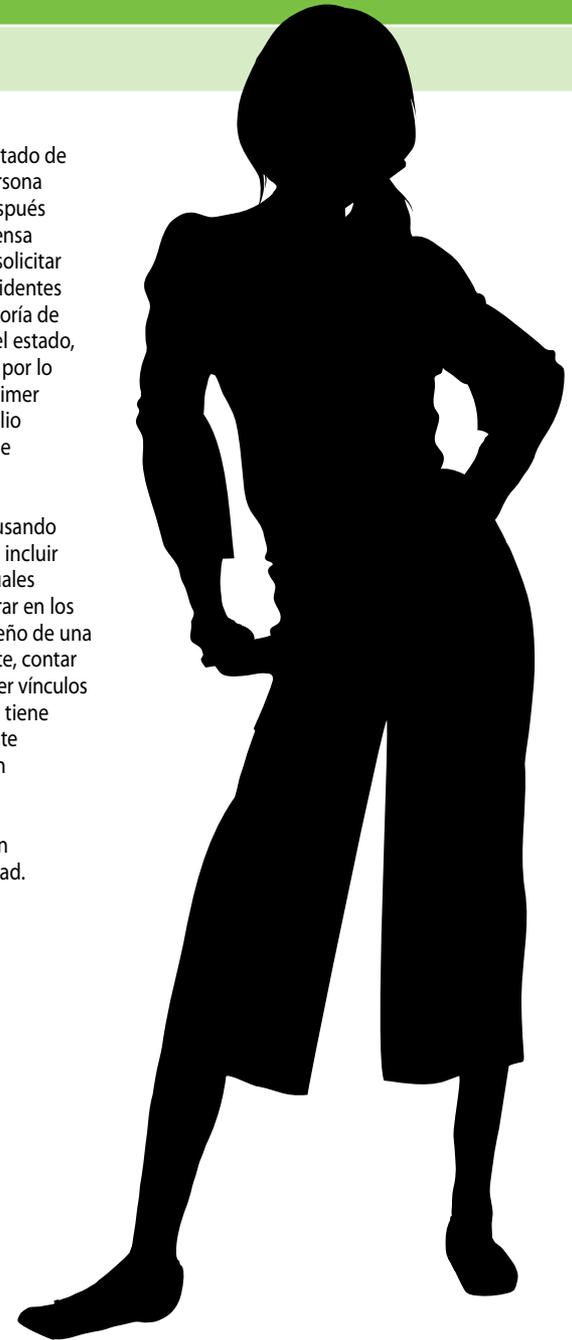
Además, la oficina de ayuda financiera de la universidad puede determinar que usted debe ser considerado como independiente si existen circunstancias excepcionales, pero esto sólo pasa en raros casos.

### Domicilio

En la FAFSA, el domicilio se refiere al "Estado de residencia legal" El domicilio de una persona es el hogar fijo actual al que regresa después de ausencias temporales y en el que piensa quedarse indefinidamente. Para poder solicitar los beneficios de las matrículas para residentes del estado, como así también de la mayoría de las ayudas financieras respaldadas por el estado, usted tiene que establecer su domicilio por lo menos con un año de anticipación al primer día de clases. Se presume que el domicilio de los menores de edad es el mismo que el de sus padres o tutores legales.

La intención domiciliaria se determina usando muchos factores. Estos factores pueden incluir el hecho de pagar los impuestos estatales sobre los ingresos como residente, figurar en los padrones electorales del estado, ser dueño de una propiedad, tener un empleo permanente, contar con fuentes de respaldo financiero y tener vínculos económicos con el estado. El solicitante tiene la responsabilidad de presentar suficiente información para establecer la intención domiciliaria.

Para más información, comuníquese con las oficinas de domicilio de su universidad.





## LISTA DE COMPROBACIÓN: FAFSA

## CONSEJOS PARA LLENAR LA FAFSA

### Prepararse para la FAFSA

Al prepararse para presentar la FAFSA, compruebe:

- Si va a llenar la FAFSA por Internet, usted -y por lo menos uno de sus padres, si es estudiante dependiente- deberán firmar la solicitud. Ambos van a necesitar un PIN que provee la Ayuda Federal para Estudiantes. Cada uno de ustedes puede solicitar un PIN en [www.pin.ed.gov](http://www.pin.ed.gov).
- Si va a usar la FAFSA en formato PDF, vaya a [www.federalstudentaid.ed.gov](http://www.federalstudentaid.ed.gov). Si va a usar la FAFSA en papel, pida una llamando al 1.800.4.FED.AID.
- Encuentre los códigos federales de las universidades en [www.fafsa.gov](http://www.fafsa.gov).

### Para llenar la FAFSA

A medida que llene la FAFSA, compruebe que:

- Usted y los miembros de la familia que correspondan hayan firmado los formularios.
- Usted haya enumerado todas las universidades a las que está solicitando ingreso.
- Usted haya impreso una copia o sacado una copia de su FAFSA una vez que la llenó, para sus registros.

**Aviso:** No envíe información sobre circunstancias especiales a las universidades enumeradas en la FAFSA antes de comunicarse con las oficinas de ayuda financiera con relación a la información de su solicitud. Las oficinas de ayuda financiera le dirán lo que hace falta.

### Cumpla con todas las fechas límite para solicitar la ayuda financiera.

Cada universidad tiene una Fecha de Presentación Prioritaria diferente. Presente su FAFSA a tiempo para cumplir con las fechas límite establecidas por sus universidades. Comuníquese con las oficinas de ayuda financiera para determinar las fechas límite de cada una de las solicitudes, así como también qué otras solicitudes o qué otros formularios de ayuda financiera tal vez tenga que presentar.

### Firme la FAFSA correctamente.

Si el miembro de la familia que corresponda no firma la FAFSA, ésta no se podrá procesar y usted podría perder la ayuda financiera que de lo contrario tendría derecho a recibir. Si llena la FAFSA por Internet, es posible que de todas maneras tenga que complementar su formulario electrónico con una copia real de su firma, en caso de que usted o uno de sus padres no haya conseguido un Número de Identificación Personal (PIN) que provee la Ayuda Federal para Estudiantes a través de [www.pin.ed.gov](http://www.pin.ed.gov). El PIN le permite firmar la solicitud electrónicamente. También sus padres deben obtener un PIN. Visite [www.fafsa.gov](http://www.fafsa.gov) para obtener más información.

### Enumere todas las universidades en las que está solicitando ser admitido.

Si quiere que una universidad en particular lo tenga en cuenta para ayuda financiera, usted tiene que incluir esa universidad en la lista de la FAFSA. La solicitud en papel le permite enumerar hasta cuatro universidades, mientras que la FAFSA en línea le permite enumerar hasta 10 universidades. La información de la FAFSA se le enviará solamente a las universidades enumeradas en su solicitud. Tiene que incluir el código federal de seis dígitos de cada universidad, al igual que el nombre y la dirección de cada una de sus universidades.

Visite [www.fafsa.gov](http://www.fafsa.gov) para buscar los códigos federales de las universidades.

### Envíe información sobre circunstancias financieras especiales a las oficinas de ayuda financiera de las universidades.

La FAFSA no tiene espacio para que usted explique las circunstancias financieras que sólo le competen a usted y su familia. Si necesita reportar circunstancias especiales (facturas médicas inusuales, un divorcio inminente, un desempleo inesperado), escribale una carta a cada una de las universidades en las que va a presentar su solicitud. Incluya su nombre y número del seguro social en toda la correspondencia. No envíe esta carta ni ninguna otra correspondencia con la FAFSA, porque podría retrasar el procesamiento de su solicitud de ayuda financiera.

### Si va a completar la FAFSA en formato PDF o una FAFSA en papel, use un bolígrafo de tinta negra o lápiz No. 2.

No marque la FAFSA con lápiz de color ni con marcadores. Haga todas las correcciones necesarias con una goma de borrar lápiz. No use Wite-Out® ni ningún otro líquido corrector.

### No se retrase en llenar la FAFSA sólo porque usted o su familia no haya presentado los formularios de declaración de impuestos federales sobre los ingresos.

Encontrará que la FAFSA es más fácil de llenar si ha llenado los formularios de declaración de impuestos federales sobre los ingresos. Sin embargo, es más importante que envíe su solicitud de ayuda financiera a tiempo utilizando información de impuestos estimada, en lugar de incumplir con la fecha límite para solicitar la ayuda financiera. Las universidades verificarán la información definitiva sobre los ingresos más tarde, cuando llene sus declaraciones de impuestos.

### No se retrase en llenar la FAFSA sólo porque está esperando saber si ha sido aceptado en una universidad.

Debe llenar su FAFSA lo antes posible después del primero de enero del año en el que planifica inscribirse, sin importar si ha sido aceptado o no a la universidad. Si espera hasta que lo acepten en una universidad, podría no cumplir con las fechas límite importantes para solicitar ayuda financiera y así perder el derecho a obtener la ayuda financiera que de otra manera podría haber recibido.

### Guarde una copia de la FAFSA que ha completado.

Conserve copias de la FAFSA que llenó y de cualquier otro material que sea requerido por sus universidades.

## ¿Preguntas?

- ▶ Llame al Centro de Información sobre Ayuda Federal para Estudiantes, al 800.4FED.AID (800.433.3243)
- ▶ Visite [www.studentaid.ed.gov](http://www.studentaid.ed.gov)
- ▶ Si necesita ayuda al llenar su FAFSA, haga clic en el enlace "Ayuda en vivo"
- ▶ Comuníquese con la oficina de ayuda financiera de las universidades
- ▶ Averigüe si hay un evento en su zona para ayudar a las personas a llenar la FAFSA - la oficina de ayuda financiera de una universidad de la localidad le podrá indicar al respecto

## PREGUNTAS FRECUENTES AL LLENAR LA FAFSA

**¿Por qué la Ayuda Federal para Estudiantes pide información sobre los ingresos del año anterior al que usted va a ir a la universidad?**

Los estudios sistemáticamente demuestran que, al calcular la cantidad de dinero que la familia podrá aportar durante el próximo año académico, la información verificable de la declaración de impuestos sobre los ingresos del año base (2010 para el año de concesión 2011-2012) es más exacta que la información proyectada (2011).

**Usted va a presentar su declaración de impuestos este año, pero posiblemente no lo haga hasta abril. ¿Cómo debe responder a las preguntas financieras? ¿Debe esperar y llenar este formulario después de presentar su declaración de impuestos?**

Lo ideal sería que usted llene la FAFSA después de presentar su declaración de impuestos, pero no espere hasta abril. Muchas universidades conceden la ayuda por orden de llegada. Además, es posible que usted no pueda acceder a la ayuda estadal si espera hasta abril para presentar su FAFSA. Si no ha presentado su declaración de impuestos, debe calcular su Ingreso Bruto Ajustado y los impuestos pagados usando las instrucciones para un Formulario del IRS tal como el 1040, el 1040A o el 1040EZ. Usted puede obtener las instrucciones y el formulario en una biblioteca pública o bien descargándolos de [www.irs.ustreas.gov](http://www.irs.ustreas.gov).

**¿Qué pasa si usted es un estudiante dependiente pero sus padres están divorciados o separados? ¿La información de quién se utiliza en la FAFSA?**

Debe incluir la información del padre con el que usted vivió la mayor parte del tiempo durante el año antes de la fecha en la que presentó la FAFSA. Si no vivió con ninguno de sus padres, o si vivió con cada uno de ellos la misma cantidad de tiempo, presente la información sobre el padre que aportó la mayor cantidad de apoyo financiero durante el año anterior a la fecha en la que presentó la FAFSA. Si no recibió ningún apoyo económico de sus padres durante ese tiempo, deberá aportar la información sobre el padre que más recientemente le dio la mayor cantidad de apoyo paterno.

**¿Hay que presentar información sobre los padrastros o las madrastras?**

La información financiera de los padrastros o de las madrastras se requiere en la FAFSA si el padre del que usted recibió el apoyo financiero era soltero y ahora está casado. También se requiere si el padre del cual usted recibió el apoyo financiero estaba divorciado o era viudo pero se ha vuelto a casar. Esto no significa que su padrastro o madrastra esté obligado/a a apoyarle a usted financieramente. Sin embargo, presentar la información financiera de los padrastros o las madrastras en la FAFSA ofrece una imagen más exacta de la solidez financiera total de su familia.

**Usted es considerado un estudiante dependiente pero no tiene contacto con sus padres. ¿Qué debe hacer?**

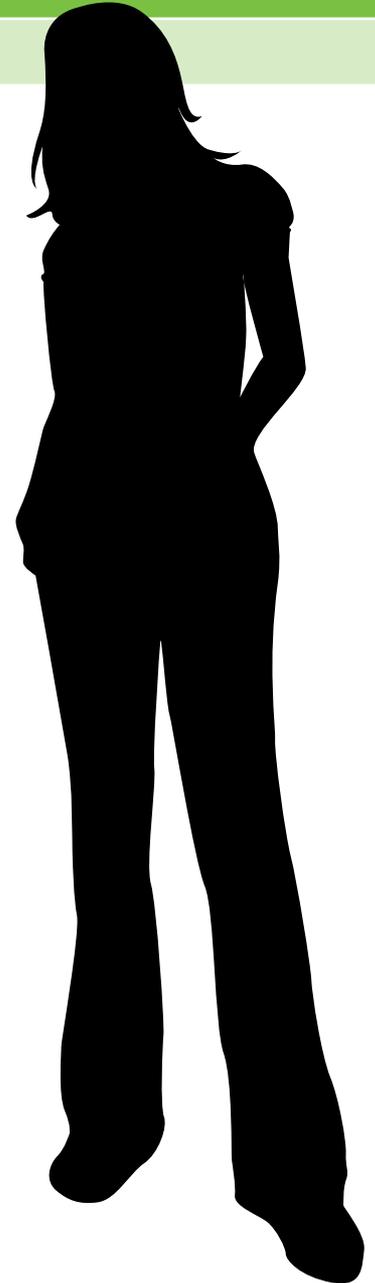
Presente su FAFSA sin la información de sus padres. El administrador de ayuda financiera de la universidad puede usar su juicio profesional para determinar que un estudiante debe ser tratado como independiente. Usted tendrá que presentar documentación de sus circunstancias a la oficina de ayuda financiera. El administrador de ayuda financiera no cambiará automáticamente su situación de dependencia sólo porque usted se lo pida. La decisión se sustenta en el juicio del administrador de la ayuda financiera, en base a los hechos de su situación específica, y es definitiva.

**Si sus padres biológicos fallecieron, ¿de quién es el ingreso que usted debe informar en la FAFSA?**

Si ambos padres biológicos fallecieron, usted será considerado un estudiante independiente y entonces sólo se necesita su información financiera.

**¿Qué debe hacer si su familia tiene circunstancias especiales que no se mencionan en la solicitud?**

Hable con el administrador de la ayuda financiera de la universidad. Si las circunstancias de su familia han cambiado desde el año fiscal anterior debido a pérdida de trabajo, pérdida de beneficios, muerte o divorcio, es posible que el administrador de la ayuda financiera decida ajustar los elementos de los datos que se usan para calcular el Aporte Familiar Previsto. Estos ajustes podrían aumentar su derecho a recibir ayuda financiera.



La ayuda financiera federal adopta tres formas básicas - becas, programas de trabajo y estudio y préstamos. Recuerde que puede haber otra ayuda disponible por parte del estado, la universidad u otras organizaciones.

## AYUDA FINANCIERA FEDERAL: SUBVENCIONES

### Beca Federal "PELL"

**Para tener derecho a ésta, usted deberá:**

- ▶ Ser un ciudadano de Estados Unidos o un no ciudadano apto
- ▶ Demostrar que tiene necesidad financiera
- ▶ Ser estudiante de pregrado inscripto en una universidad que reúna los requisitos

**Para solicitar:**

Llene la FAFSA lo antes posible después del primero de enero

**Cantidad de dinero de la concesión:**

- ▶ Depende de los fondos disponibles para el programa
- ▶ Depende del costo de estudiar
- ▶ Depende del Aporte Familiar Previsto
- ▶ La Beca Pell máxima para la concesión 2010-2011 es de \$5.500

**Cómo recibirá el dinero:**

La universidad le hará llegar los fondos de una de las siguientes maneras:

- ▶ Los acreditará en su cuenta
- ▶ Le dará un cheque
- ▶ Le transferirá los fondos por medio de una transferencia electrónica

**Reembolso:**

No se requiere

### Beca Federal Complementaria para la Oportunidad Educativa (FSEOG, por su sigla en inglés)

**Para tener derecho a ésta, usted deberá:**

- ▶ Ser un ciudadano de Estados Unidos o un no ciudadano apto
- ▶ Demostrar que tiene necesidad financiera excepcional
- ▶ Ser estudiante de pregrado inscripto con una dedicación de al menos medio tiempo en una universidad que reúna los requisitos
- ▶ Ser beneficiario de una Beca Federal Pell

**Para solicitar:**

Llene la FAFSA lo antes posible después del primero de enero

**Cantidad de dinero de la concesión:**

- ▶ Depende del nivel de fondos disponibles para la universidad
- ▶ Los fondos son limitados - se les da prioridad a los que solicitan primero
- ▶ Por lo general, la concesión oscila entre los \$100 y los \$4.000

**Cómo recibirá el dinero:**

La universidad le hará llegar los fondos de una de las siguientes maneras:

- ▶ Los acreditará en su cuenta
- ▶ Le pagará los fondos directamente a usted
- ▶ Asignará los fondos usando una combinación de los dos métodos anteriores

**Reembolso:**

No se requiere

### Programa de la Beca para el Fomento de la Competitividad Académica (ACG, por su sigla en inglés)

**Para tener derecho a ésta, usted deberá:**

- ▶ Ser un ciudadano de Estados Unidos o un no ciudadano apto
- ▶ Ser beneficiario de una Beca Federal Pell
- ▶ Ser estudiante de primer o segundo año de pregrado, inscripto con una dedicación de al menos medio tiempo en una universidad de dos o cuatro años que otorgue títulos, incluyendo la inscripción en un programa de certificados de al menos un año de duración
- ▶ Haber concluido un programa riguroso en la escuela secundaria
- ▶ Los demás requisitos de aptitud varían con cada año universitario

**Para solicitar:**

Llene la FAFSA lo antes posible después del primero de enero

**Cantidad de dinero de la concesión:**

- ▶ En general:
  - \$750 para el primer año
  - \$1.300 para el segundo año
- ▶ Las concesiones pueden ser menores si hay más estudiantes que reúnan los requisitos de los que el Congreso previó al proveer los fondos para este programa

**Cómo recibirá el dinero:**

Para obtener más información, comuníquese con la oficina de ayuda financiera de su universidad

**Reembolso:**

No se requiere

### Nota importante sobre los programas de becas ACG y SMART:

A menos que el Congreso tome medidas para extender los programas de becas ACG y SMART, las últimas concesiones en virtud de estos programas se harán en el año académico 2010-2011.

### Beca Nacional para el Fomento de la Retención de Estudiantes de Matemáticas y Ciencias (Beca Nacional SMART, por su sigla en inglés)

**Para tener derecho a ésta, usted deberá:**

- ▶ Ser un ciudadano de Estados Unidos o un no ciudadano apto
- ▶ Ser beneficiario de una Beca Federal Pell
- ▶ Estar inscripto con una dedicación de al menos medio tiempo en un programa de cuatro años o en un programa de postgrado que incluya al menos tres años de estudios de pregrado en una universidad de cuatro años que otorgue títulos
- ▶ Tener una especialidad en ciencias físicas, de la vida o de la computadora; ingeniería; matemáticas; tecnología o un idioma extranjero crítico
- ▶ Tener por lo menos un promedio general de calificaciones de 3,0 puntos en una escala de 4,0 en los cursos que son requeridos para su especialidad

**Para solicitar:**

Llene la FAFSA lo antes posible después del primero de enero

**Cantidad de dinero de la concesión:**

- ▶ La concesión puede ser de hasta \$4.000 para el tercer año para el cuarto año de estudio académico
- ▶ Las concesiones pueden ser menores si hay más estudiantes que reúnan los requisitos de los que el Congreso previó al proveer los fondos para este programa
- ▶ Están disponibles \$4.000 adicionales en el quinto año para algunos programas de pregrado diseñados para durar cinco años

**Cómo recibirá el dinero:**

Para obtener más información, comuníquese con la oficina de ayuda financiera de su universidad

**Reembolso:**

No se requiere

### Becas TEACH

Estas becas están diseñadas para motivar a los profesores altamente calificados a prestar servicios en escuelas de bajos ingresos y en campos de alta demanda. Las becas pueden ser de hasta \$4.000 anuales. Los estudiantes que reciban estas becas tienen que estar de acuerdo en prestar al menos cuatro años de servicio de enseñanza calificado. **No cumplir con la obligación de servicio puede causar que la beca se convierta en un Préstamo Stafford Sin subsidio del Direct Loan Program.**

No todas las universidades participan en este programa. Consulte a la oficina de ayuda financiera de su universidad para obtener más información.

## AYUDA FINANCIERA FEDERAL: PROGRAMAS DE TRABAJO Y ESTUDIO Y DE PRÉSTAMOS

### PROGRAMAS DE TRABAJO Y ESTUDIO

El Programa federal de trabajo y estudio (FWS, por su sigla en inglés) ofrece trabajos a tiempo parcial para estudiantes de pregrado y de postgrado con necesidades financieras, permitiéndoles ganar dinero para ayudar a pagar sus gastos de educación. Al asignar las horas de trabajo, su empleador o administrador de la ayuda financiera considerará la cantidad de su concesión, su horario de clases y su progreso académico. Si trabaja en el campus, por lo general, lo hará para su universidad. Si trabaja fuera del campus, por lo general, su empleador será una organización privada sin fines de lucro o una entidad pública y el trabajo que realice debe ser de interés público. Es posible que su universidad también ofrezca un programa de trabajo y estudio no federal.

#### Para tener derecho a ésta, usted deberá:

- ▶ Ser un ciudadano de Estados Unidos o un no ciudadano apto
- ▶ Demostrar suficiente necesidad financiera
- ▶ Ser estudiante de pregrado o de postgrado inscripto con una dedicación de al menos medio tiempo en una universidad que reúna los requisitos

#### Para solicitar:

Llene la FAFSA lo antes posible después del primero de enero

#### Cantidad de dinero de la concesión:

- ▶ Depende de la necesidad financiera
- ▶ Depende del nivel de los fondos disponibles para la universidad
- ▶ Los fondos son limitados - se les da prioridad a los que solicitan primero

#### Cómo recibirá el dinero:

Usted trabaja para un empleador ganando por lo menos el salario mínimo por hora

#### Reembolso:

No se requiere

### PROGRAMAS DE PRÉSTAMOS

Muchos estudiantes y muchas familias tienen que tomar dinero prestado para pagar la universidad. Si bien hay varios programas de ayuda federal para estudiantes, los principales préstamos utilizados para pagar las universidades son los Préstamos federales Perkins, los Préstamos federales Stafford, y los Préstamos federales PLUS.

Los Préstamos federales Perkins se otorgan a estudiantes de pregrado y postgrado que demuestren la mayor necesidad financiera, por medio de universidades participantes. Los préstamos provienen de fondos gubernamentales, contribuyendo la universidad con una parte, y se reembolsan a la universidad.

Los Préstamos federales Stafford y PLUS están disponibles a través de la oficina de ayuda financiera de su universidad. Si usted reúne los requisitos para los programas de estos préstamos, su universidad le comunicará los pasos que debe dar para recibir un préstamo.

### Préstamo Federal Perkins

#### Para tener derecho a ésta, usted deberá:

- ▶ Ser un ciudadano de Estados Unidos o un no ciudadano apto
- ▶ Ser estudiante de pregrado o de postgrado, inscripto con una dedicación de al menos medio tiempo en una universidad que reúna los requisitos
- ▶ Demostrar suficiente necesidad financiera

#### Para solicitar:

- ▶ Llene la FAFSA lo antes posible después del primero de enero
- ▶ Se requiere un Pagaré Maestro (MPN\*)

#### Cantidad de dinero de la concesión:

- ▶ Estudiantes de pregrado: \$5.500 por año, hasta un máximo de \$27.500
- ▶ Alumnos de postgrado: \$8.000 por año, hasta un máximo de \$60.000, incluyendo los préstamos para alumnos de pregrado

#### Cómo recibirá el dinero:

- ▶ Después de que usted firme un pagaré, el Préstamo Perkins se acredita en su cuenta universitaria
- ▶ Los fondos que sobran después de cancelar los costos universitarios se le entregan directamente a usted

#### Reembolso:

- ▶ El reembolso del préstamo comienza de seis a nueve meses después de graduarse, retirarse de la universidad o reducir la inscripción a menos de medio tiempo de dedicación
- ▶ El plazo máximo para reembolsar el préstamo es de 10 años
- ▶ La tasa de interés es una tasa fija al 5,0 por ciento

### Préstamo Federal Stafford

Hay dos tipos de Préstamos Federales Stafford: con subsidio y sin subsidio.

#### Préstamo Stafford con Subsidio

Estos préstamos se otorgan basándose en la necesidad financiera. No se le cobra interés al prestatario durante los períodos de inscripción, el período de gracia o durante las prórrogas autorizadas. En su lugar, el gobierno federal "subsidia" los intereses durante esos períodos. La universidad calculará su necesidad para recibir el préstamo Stafford con subsidio.

#### Préstamo Stafford sin Subsidio

Estos préstamos no se otorgan basándose en la necesidad financiera. Se les otorgan a los estudiantes que no reúnen los requisitos para un Préstamo Stafford con subsidio o que necesitan ayuda adicional. Usted es responsable por los intereses que se devenguen periódicamente desde el momento en que el préstamo se desembolsa hasta que se paga por completo. Usted puede pagar el interés a medida que se devengue o puede dejar que el interés "se capitalice", lo que quiere decir que el interés se sumará al importe del capital del préstamo. Si el interés se capitaliza, aumentará la cantidad que tendrá que reembolsar. Su universidad decidirá si usted reúne los requisitos para un préstamo Stafford sin subsidio, incluyendo la cantidad de dinero del préstamo a la cual usted tiene derecho.

#### Para tener derecho a éste, usted deberá:

- ▶ Ser un ciudadano de Estados Unidos o un no ciudadano apto
- ▶ Ser estudiante de pregrado o de postgrado, inscripto con una dedicación de al menos medio tiempo en una universidad que reúna los requisitos
- ▶ Para recibir un préstamo con subsidio, usted debe demostrar suficiente necesidad financiera

*Sigue en la próxima página*

## AYUDA FINANCIERA FEDERAL: PROGRAMAS DE ESTUDIO Y TRABAJO Y DE PRÉSTAMOS (CONTINUACIÓN)

### Para solicitar:

- ▶ Llene la FAFSA lo antes posible después del primero de enero
- ▶ Se requiere un Pagaré Maestro (MPN\*)

### Cantidad de dinero de la concesión:

Para estudiantes dependientes, una suma de hasta:

- ▶ \$5.500 – Estudiante de primer año (Freshman)
- ▶ \$6.500 – Estudiante de segundo año (Sophomore)
- ▶ \$7.500 – Cada año restante de estudios de pregrado
- ▶ Los estudiantes pueden tener derecho a préstamos con subsidio completo, préstamos sin subsidio o una combinación de ambos, según la necesidad que se demuestre
- ▶ El límite de endeudamiento total para alumnos de pregrado es de \$31.000, siendo de \$23.000 el límite máximo para préstamos con subsidios

Para estudiantes independientes, una suma de hasta:

- ▶ \$9.500 – Estudiante de primer año (Freshman)
- ▶ \$10.500 – Estudiante de segundo año (Sophomore)
- ▶ \$12.500 – Cada año restante de estudios de pregrado
- ▶ Es posible que los estudiantes reúnan los requisitos para todos los préstamos (sin subsidio o combinación de préstamos con subsidio y sin subsidio), según la necesidad que demuestren
- ▶ El límite de endeudamiento total para alumnos de pregrado es de \$57.500, siendo de \$23.000 el límite máximo para préstamos con subsidios

Para los estudiantes de postgrado, una suma de hasta:

- ▶ \$20.500 por año académico
- ▶ Los préstamos pueden ser todos sin subsidio o pueden ser una combinación de préstamos con subsidio y sin subsidio, según la necesidad que se demuestre

### Cómo recibirá el dinero:

- ▶ Comúnmente, los fondos del préstamo se acreditan en su cuenta universitaria. Por regla general, los fondos se acreditan a través de dos o más desembolsos -uno cerca del comienzo y otro aproximadamente a mitad del período del préstamo- o bien a través de un desembolso cerca del comienzo de cada año académico.

### Reembolso:

- ▶ El reembolso comienza seis meses después de graduarse, retirarse de la universidad o reducir la inscripción a menos de medio tiempo de dedicación
- ▶ El plazo máximo para el reembolso depende del saldo total del capital, pero podría extenderse de 10 a 25 años
- ▶ La tasa de interés para el año de concesión 2010-2011 para estudiantes de pregrado es fija, del 4,5 por ciento para los préstamos con subsidio y del 6,8 por ciento para préstamos sin subsidio. Para el año de concesión 2011-2012, los préstamos con subsidio para estudiantes de pregrado se tomarán a una tasa fija de interés del 3,4 por ciento, mientras que los préstamos sin subsidio permanecerán a una tasa del 6,8 por ciento. Los préstamos a estudiantes de postgrado, con subsidio y sin subsidio, permanecerán a una tasa del 6,8 por ciento en los dos años de concesión.

### Préstamo Federal PLUS

Los Préstamos PLUS son para los padres (naturales o adoptivos) de un estudiante dependiente de pregrado inscrito en una universidad con una dedicación de al menos medio tiempo y para los estudiantes de postgrado. Los solicitantes tendrán que resultar aprobados en una comprobación de crédito para tener derecho a un préstamo PLUS. Si no resultan aprobados, es posible que aun así reciban un préstamo si pueden demostrar que existen circunstancias extremas o si consiguen un codeudor solvente. El límite anual del Préstamo PLUS es igual al costo de estudiar menos cualquier otra ayuda financiera que reciba. El Préstamo PLUS es un préstamo sin subsidio; por lo tanto, el prestatario es responsable por todos los intereses que se devenguen en virtud del préstamo.

### Para tener derecho a ésta, usted deberá:

- ▶ Ser padre natural o adoptivo de un estudiante dependiente de pregrado inscrito por lo menos a media jornada en una universidad que reúna los requisitos o ser alumno de postgrado
- ▶ No debe tener un historial crediticio desfavorable

### Para solicitar:

- ▶ Llene la FAFSA lo antes posible después del primero de enero
- ▶ Se requiere un Pagaré Maestro (MPN)\*

### Cantidad de dinero de la concesión:

Cubre hasta el costo de estudiar, menos cualquier ayuda financiera que tenga derecho a recibir

### Cómo recibirá el dinero:

Comúnmente, los fondos del préstamo se acreditan en su cuenta universitaria. Por lo general, los fondos se acreditan a través de dos o más desembolsos -uno cerca del comienzo y otro aproximadamente a mitad del período del préstamo- o bien a través de un desembolso cerca del comienzo de cada año académico.

### Reembolso:

- ▶ El período de reembolso empieza después del último desembolso del Préstamo PLUS; sin embargo, el prestatario puede tener derecho a una prórroga del primer pago por 6 meses después de que el estudiante haya dejado de estar inscrito con una dedicación de al menos medio tiempo
- ▶ La tasa de interés para el año de concesión 2010-2011 es una tasa fija del 7,9 por ciento

## BECAS

Las becas son una forma de ayuda gratuita - es decir, dinero que se les da a los estudiantes y que no tiene que ser reembolsado. A veces, a las becas se les llama subvenciones. No todos los estudiantes recibirán una beca, pero es importante hacer un esfuerzo por identificar y solicitar becas.

### Tipos de becas

Lamentablemente, muchos estudiantes no llevan a cabo búsquedas de becas. Suponen que todas las becas son para los más talentosos desde el punto de vista académico y atlético. Si bien éstas son las becas de las que se oye hablar más, hay muchas otras que se otorgan en base a otros criterios. Éstos pueden incluir becas basadas en:

- ▶ La escuela secundaria a la que asistió
- ▶ La comunidad en la que creció
- ▶ El servicio comunitario que usted haya prestado
- ▶ El programa de estudios que piensa seguir
- ▶ La necesidad financiera que demuestre

En pocas palabras, hay numerosas becas que se otorgan cada año y que no tienen nada que ver con su rendimiento académico o deportivo. Sin embargo, lo más probable es que el patrocinador de la beca no vaya a buscarlo a usted. Usted tendrá que hacer el esfuerzo para encontrar este dinero gratis.

### Patrocinadores de becas

Las universidades otorgan la mayoría de las becas cada año. Asegúrese de investigar las oportunidades de becas que ofrezca la universidad que le interese. La oficina de ayuda financiera o el sitio Web de la universidad deben tener una lista de becas disponibles para la universidad.

Asegúrese de no pasar por alto otros patrocinadores de becas. Éstos pueden incluir grupos religiosos y cívicos, organizaciones comunitarias, empleadores y otras corporaciones, fundaciones e incluso algunos individuos.

### Búsquedas de becas

Para aprovechar al máximo sus posibilidades de recibir fondos de becas, debe desarrollar un plan de búsqueda y solicitud de becas. Un buen lugar para empezar a buscar becas es Internet.

Hay varios sitios de búsquedas de becas en Internet. Tendrá que ingresar cierta información personal para que el buscador de becas pueda ser efectivo, pero ¡tenga cuidado! No todos los sitios de búsqueda de becas son legítimos y primero debe buscar sitios sin costo alguno o de bajos costos. Aunque no estamos respaldando estos sitios Web, tres de los principales sitios de búsquedas de becas que han resultado ser legítimos a través de los años son:

- ▶ Fastweb – [www.fastweb.com](http://www.fastweb.com)
- ▶ College Board – [www.collegeboard.com](http://www.collegeboard.com)
- ▶ Scholarships.com – [www.scholarships.com](http://www.scholarships.com)

Una buena búsqueda de becas va más allá de buscar en Internet. También debe hablar con sus familiares, amigos y el consejero escolar. Su biblioteca pública local puede contener libros o listas de becas. Investigue empleadores locales (incluyendo el propio, si usted tiene un trabajo) e instituciones cívicas, para ver si ofrecen becas. Por último, asegúrese de buscar oportunidades de becas disponibles en las universidades que le interesan.

### Solicitar una Beca

Por lo general, los solicitantes de becas que tienen éxito no solicitan sólo una beca. Solicitan varias y usted debe hacer lo mismo. Muchas becas requieren que llene una solicitud formal de beca. También pueden pedir información adicional, tal como:

- ▶ Un ensayo o una carta de presentación
- ▶ Cartas de recomendación
- ▶ Ejemplos de trabajos en un área de estudios específica
- ▶ Calificaciones en los exámenes SAT/ACT
- ▶ Copias de expedientes académicos
- ▶ Entrevistas por teléfono o en persona

Al llenar las solicitudes de becas, siga todas las instrucciones específicas de la solicitud. Cumpla con todas las fechas límite y asegúrese de presentar solicitudes que estén completas y sin errores.

Si le conceden una o más becas, lo más probable es que reciba una carta de felicitación. Es posible que también tenga que presentar información adicional en ese momento, de manera que asegúrese de dar seguimiento a cualquier instrucción que venga en la carta. Y una cosa más - asegúrese de agradecer al patrocinador de la beca, a los que escribieron las cartas de recomendación y a cualquier otra persona que lo haya ayudado en su búsqueda de becas.

### Recibir una beca

Si usted recibe una beca, es posible que el patrocinador de la beca le envíe los fondos a usted. Sin embargo, la mayoría de las becas se pagan directamente a la universidad, a nombre suyo.

Recuerde que la mayoría de las universidades cuentan con una política relacionada a las becas externas para encarar la forma en que una beca podría afectar el paquete de ayuda financiera ofrecido. Es posible que el hecho de recibir una beca haga que la universidad reduzca la otra ayuda que usted haya acordado recibir.

Por último, la mayoría de las becas que pagan la matrícula y los aranceles no están sujetas a impuestos. Sin embargo, es posible que una parte o el total de los fondos de la beca pueda ser considerado como ingreso y quedar sujeto a impuestos. Asegúrese de buscar asesoramiento para determinar si tiene que declarar los fondos de la beca en su formulario fiscal.

## ESTAFAS EN LAS BECAS

Conseguir el dinero para pagar la educación universitaria puede causar mucho estrés en una familia. Algunas empresas sin escrúpulos se aprovechan del estrés que puede causar la búsqueda de ayuda financiera. La Comisión Federal de Comercio (FTC, por su sigla en inglés) advierte a los estudiantes y a sus padres que estén atentos a estas seis señales de alerta relativas a las estafas en las becas. Los servicios legítimos que ofrecen ayuda financiera estadual o federal deben ser gratuitos. Para más información sobre estafas en las becas, visite: [www.ftc.gov/scholarshipcams](http://www.ftc.gov/scholarshipcams).

### Señales de alerta

**“Le garantizamos la beca o le devolvemos su dinero.”**

Ningún servicio le puede garantizar que le conseguirá una subvención o una beca. Con frecuencia, las garantías del reembolso vienen con condiciones imposibles. Revise la política de reembolso de ese servicio por escrito antes de pagar un arancel. Típicamente, los servicios de búsqueda de becas fraudulentos les piden a los solicitantes que muestren las cartas de rechazo de cada uno de los patrocinadores que figuran en las listas que ellos proveen, para pedir un reembolso de cualquier arancel que se haya pagado. Si un patrocinador ya no existe, si en realidad no brinda becas o si tiene una fecha límite para solicitud permanente, estas cartas de rechazo son casi imposibles de obtener.

**“El servicio de becas hará todo el trabajo.”**

Desafortunadamente, nadie más puede llenar los formularios de información personal, redactar los ensayos y dar las referencias que muchas becas exigen.

**“La beca tendrá un cargo.”**

Tenga cuidado con lo que le quieran cobrar por los servicios de información sobre becas o cada una de las solicitudes de becas,

especialmente si las cantidades son significativas. Algunos patrocinadores de becas legítimos cobran aranceles para costear los gastos de procesamiento. Antes de enviar dinero para solicitar una beca, investigue al patrocinador. El dinero “gratuito” no le debe costar nada.

**“Usted no puede conseguir esta información en ningún otro lugar.”**

Los directorios de becas están disponibles en cualquier librería grande, biblioteca pública u oficina del consejo de la escuela secundaria. Puede encontrar información adicional sobre los programas privados de becas, e incluso sobre estafas, en [www.finaid.org](http://www.finaid.org).

**“Usted es “finalista” en un concurso en el que nunca participó, o ha sido seleccionado por una “fundación nacional” para recibir una beca.”**

La mayoría de los programas legítimos de becas nunca buscan a un solicitante en particular. La mayoría de los patrocinadores de becas solamente se comunicarán con usted para contestar alguna pregunta. Si usted cree que existe la posibilidad real de que haya sido seleccionado para recibir una beca, averigüe si el patrocinador o el programa es legítimo antes de enviar dinero.

**“El servicio de becas necesita su tarjeta de crédito o el número de su cuenta corriente bancaria por adelantado.”**

Nunca dé su número de cuenta de tarjeta de crédito o su número de cuenta corriente bancaria al representante de una organización a la que usted no conoce, a través del teléfono. Un servicio legítimo de becas basadas en una necesidad financiera no le va a pedir el número de su cuenta corriente bancaria. Primero consiga información por escrito. Una operación deshonestas no necesita su firma en un cheque. La intención es crear situaciones que le permitan al servicio retirar la totalidad del dinero de las cuentas de las víctimas, a través de retiros sin autorización.

### Consejos para recordar

Además de las seis señales de alerta de la Comisión Federal de Comercio (FTC), a continuación encontrará algunos otros puntos que debe tener en cuenta al considerar un programa de becas:

▶ **Con frecuencia, las operaciones fraudulentas relacionadas con las becas usan nombres que suenan oficiales y que contienen palabras tales como federal, nacional, administración, división, federación y fundación.**

Con frecuencia, sus nombres tienen una ligera variación con respecto al nombre de una organización privada o gubernamental legítima. No se deje engañar por un nombre que parezca oficial o respetable, por un sello que parezca oficial o por una dirección en Washington DC.

▶ **Si usted gana una beca, recibirá notificación oficial por escrito a través del correo, no por teléfono.**

Si el patrocinador lo llama para informarle, éste dará seguimiento a su llamada con una carta enviada por correo. Si le piden dinero por teléfono, probablemente se trate de una operación fraudulenta.

▶ **Tenga cuidado con los números de teléfono que empiezan con el código de área 900.**

Le podrían cobrar una tarifa de varios dólares por minuto por una llamada que podría ser una larga grabación y que solamente le proporciona una lista de nombres y direcciones.

▶ **Una operación fraudulenta puede presionar al solicitante diciendo que las concesiones se otorgan por orden de llegada.**

Algunos programas de becas dan preferencia a las solicitudes que primero demuestren reunir los requisitos. Sin embargo, si le dicen (especialmente por teléfono) que tiene que responder rápidamente pero que no sabrá los resultados sino hasta dentro de varios meses, esto puede ser una señal de que hay un problema.

▶ **Tenga cuidado de los respaldos.**

Las operaciones fraudulentas afirman tener el aval de grupos con nombres similares a los de conocidas organizaciones privadas y gubernamentales. La Oficina de Buenas Prácticas Comerciales (Better Business Bureau) y las entidades gubernamentales no respaldan esos negocios.

▶ **Tenga cuidado con los seminarios “gratis” que ofrecen los “consultores” de ayuda financiera.**

A veces, estos asesores ofrecen buenos consejos sobre cómo prepararse para la universidad, pero con frecuencia lo que tratan de conseguir es que usted firme un contrato a largo plazo para servicios que no necesita. Frecuentemente, estos “consultores” tratan de venderle otros productos financieros, tales como rentas vitalicias, seguros de vida u otros servicios financieros que tienen poco que ver con la ayuda financiera para una universidad.

### Cómo evitar las estafas en los préstamos estudiantiles

También es importante reconocer y evitar prácticas engañosas y cuestionables, relacionadas a los préstamos estudiantiles. Para ayudar, la Comisión Federal de Comercio y el Departamento de Educación de Estados Unidos publicaron: “Préstamos estudiantiles: Cómo evitar ofertas engañosas.” Esta guía le brinda consejos para reconocer las prácticas de préstamo engañosas y ofrece información sobre cómo y dónde presentar una queja. Esta guía está disponible en el sitio Web [www.ftc.gov](http://www.ftc.gov), ingresando “préstamos estudiantiles” en la casilla de búsqueda.



## SUS DERECHOS Y RESPONSABILIDADES

### Sus derechos

Usted tiene derecho a recibir la siguiente información de su universidad:

- ▶ La clase de ayuda financiera disponible, incluyendo información sobre los programas federales, estatales y universitarios
- ▶ Las fechas límite para solicitar cada una de las ayudas
- ▶ Los costos de estudiar y las políticas de reembolso, si usted se retira
- ▶ Los criterios que utilizan para seleccionar a los beneficiarios de la ayuda
- ▶ La forma en que se determina su necesidad financiera, incluyendo la forma en que se calculan los gastos estudiantiles en su presupuesto
- ▶ Los recursos que se consideran al determinar su necesidad, tales como el aporte de sus padres, otros beneficios y otra ayuda financiera, activos, etc.
- ▶ La cantidad de su necesidad financiera que se ha cubierto
- ▶ Los recursos de ayuda que conforman su paquete de ayuda financiera
- ▶ La parte de la ayuda que es un préstamo y que debe ser reembolsada, como así también la parte que es asistencia financiera no reembolsable
- ▶ La tasa de interés sobre su préstamo estudiantil, la cantidad total de dinero que tiene que reembolsar, los procedimientos para devolver el préstamo, el tiempo que tiene para devolverlo y la fecha en que tendrá que empezar a devolverlo
- ▶ Los procedimientos para apelar una decisión de ayuda financiera, si usted piensa que lo han tratado injustamente o si su paquete de ayuda no es adecuado
- ▶ La manera en que la universidad determina si usted está progresando académicamente de forma satisfactoria y lo que pasará si no es así

### Sus responsabilidades

Usted tiene la responsabilidad de:

- ▶ Examinar y considerar toda la información sobre un programa universitario antes de inscribirse
- ▶ Llenar con cuidado su solicitud para obtener ayuda financiera estudiantil y enviarla a tiempo al lugar indicado (los errores pueden demorar la obtención de ayuda; proporcionar información incorrecta de manera intencional es una violación a la ley, que está sujeta a sanciones en virtud del Código Penal de los EE.UU.)
- ▶ Devuelva toda documentación adicional, verificación, correcciones y/o nueva información que le pidan los administradores de la ayuda financiera o las entidades en las que usted ha presentado su solicitud
- ▶ Lea y comprenda todos los formularios que le pidan firmar. Guarde copias de todo y acepte la responsabilidad por todos los acuerdos que firme
- ▶ Notifique al prestamista cualquier cambio que sufra su nombre, dirección o universidad
- ▶ Desempeñe satisfactoriamente el trabajo en forma de empleo de estudiante, asociado a la ayuda
- ▶ Sepa y cumpla con las fechas límite para solicitar y volver a solicitar la ayuda
- ▶ Sepa y cumpla con las políticas y los procedimientos de reembolso de su universidad

# La decisión final

Le han llegado las cartas sobre la concesión de ayuda financiera. Ahora es el momento de considerar detenidamente sus opciones y seleccionar los tipos de ayuda y de universidad que sean mejores para usted. Esta sección lo ayudará a elegir la universidad apropiada para usted, lo guiará hasta los pasos finales para recibir su ayuda financiera y lo ayudará a prepararse financieramente para la universidad.



## LISTA DE COMPROBACIÓN: ÚLTIMO AÑO DE LA ESCUELA SECUNDARIA

### Abril

- Revise sus cartas de concesión.**  
Usted debe recibir las cartas de concesión de la ayuda financiera de las universidades que hayan aceptado la admisión. Revíselas junto con sus padres o con un asesor de confianza. Asegúrese de entender los términos y las condiciones que acompañan a cada tipo de ayuda.
- Haga un balance de sus opciones y tome una decisión.**  
Usando la hoja de trabajo de la página 26, compare y haga un balance de sus opciones.
- Notifique su decisión final a las universidades.**  
Cada universidad que haya aceptado su admisión necesita saber si usted piensa aceptar o rehusar su oferta. Siga las instrucciones de las universidades para hacerles conocer su decisión final.

### Mayo

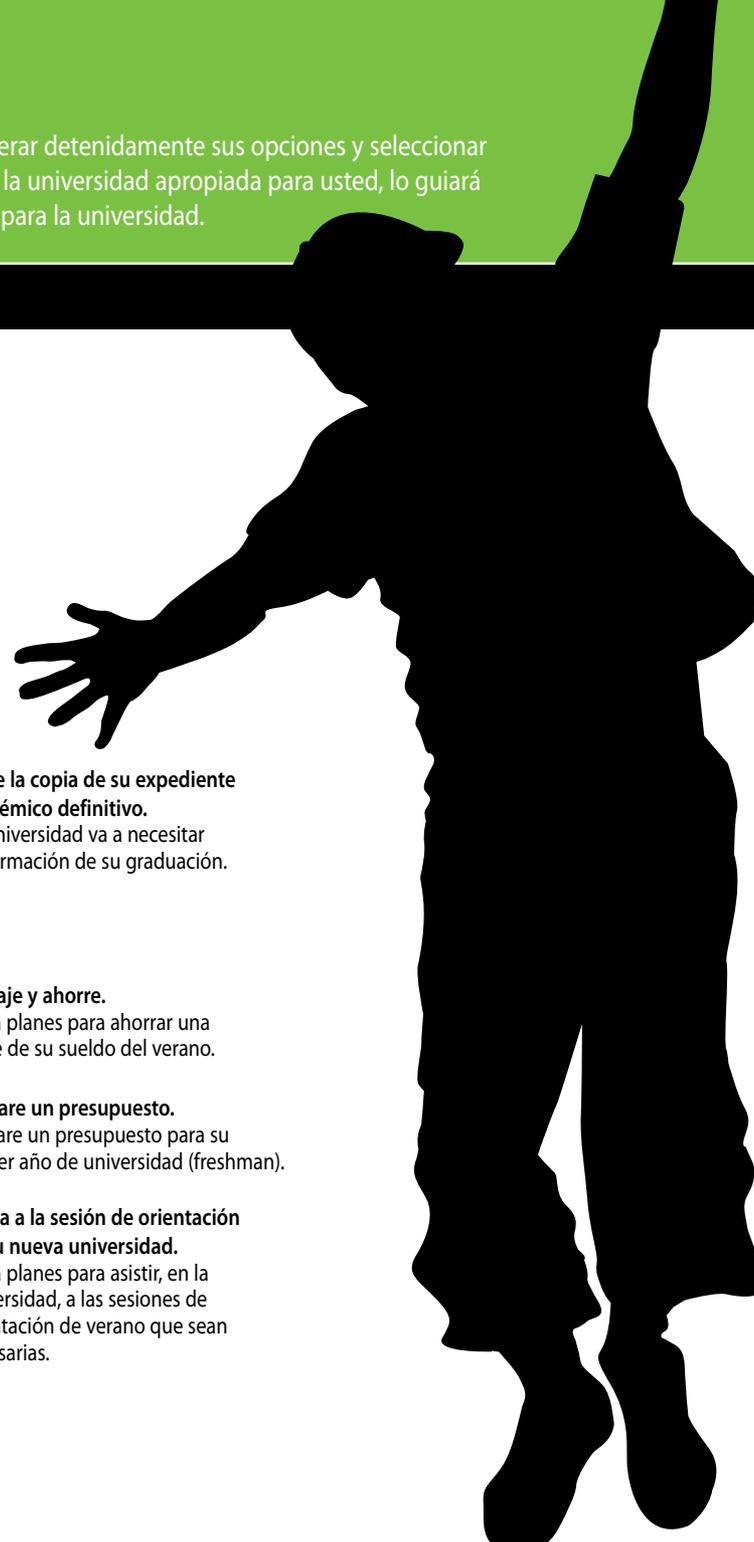
- Envíe undepósito a la universidad que haya elegido.**  
Muchas universidades requieren que envíe un depósito para reservar su sitio y formalizar la aceptación universitaria. Usted debe mandar el depósito a una sola universidad, salvo que la universidad lo haya puesto en una lista de espera y sea luego admitido a esa universidad.
- Envíe sus formularios de ayuda financiera.**  
Firme su carta de concesión de ayuda financiera y cualquier otro documento que requiera su firma y devuélvalos. Si tiene preguntas, programe una cita con el funcionario encargado de la ayuda financiera. Si ha decidido aceptar un préstamo, entienda todos sus derechos y responsabilidades antes de que usted y/o sus padres firmen.
- Mantenga a la universidad al tanto de su situación de ayuda financiera.**  
Notifique a la oficina de ayuda financiera la existencia de becas externas, subvenciones u otras clases de ayuda estudiantil proveniente de fuentes privadas que usted haya recibido desde que envió su solicitud de ayuda financiera.
- Envíe cartas a las oficinas de ayuda financiera para rehusar la oferta.**  
Si recibió cartas de concesión de ayuda financiera de universidades cuya oferta haya decidido rehusar, notifique a la oficina de ayuda financiera por escrito, ya que hay otros estudiantes que van a necesitar la ayuda que usted ha rehusado.
- Organice el alojamiento y la comida en la universidad a la que vaya asistir.**  
Si es necesario, organice el alojamiento y un plan de comidas para el otoño.

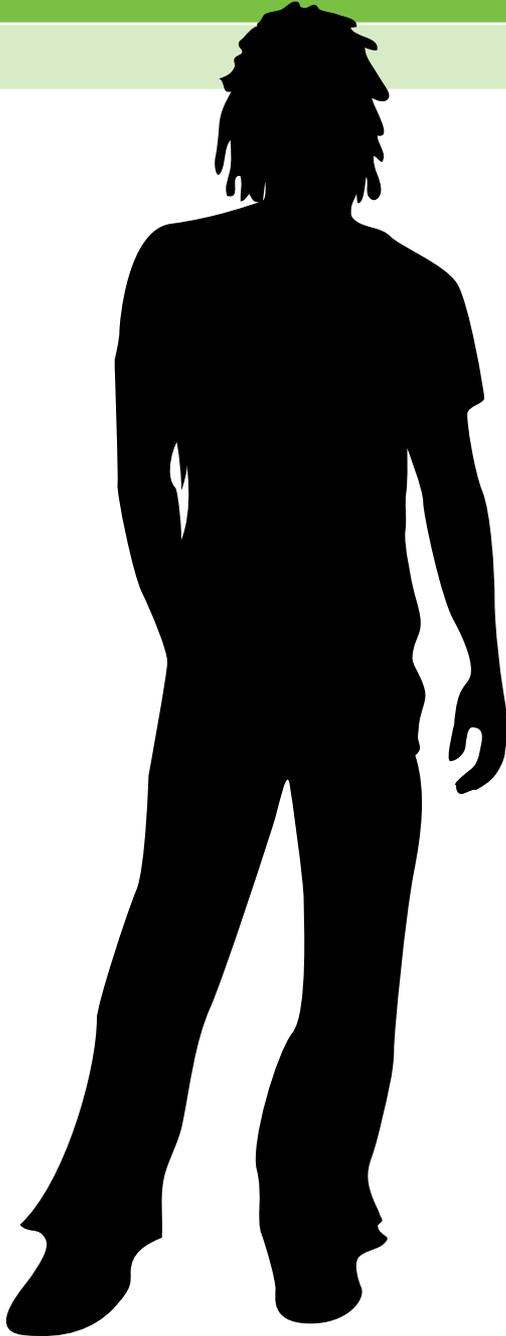
### Junio

- Envíe la copia de su expediente académico definitivo.**  
Su universidad va a necesitar confirmación de su graduación.

### Verano

- Trabaje y ahorre.**  
Haga planes para ahorrar una parte de su sueldo del verano.
- Prepare un presupuesto.**  
Prepare un presupuesto para su primer año de universidad (freshman).
- Asista a la sesión de orientación de su nueva universidad.**  
Haga planes para asistir, en la universidad, a las sesiones de orientación de verano que sean necesarias.





## COMPRENDER SU CARTA DE CONCESIÓN

Una vez que su inscripción haya sido aceptada en una universidad y que usted haya solicitado ayuda financiera llenando la Solicitud Gratuita de Ayuda Federal Para Estudiantes (FAFSA) y cualquier otro formulario de ayuda financiera que requiera la universidad, usted y su familia recibirán una carta de concesión de ayuda financiera. Esta carta explicará en detalle la cantidad de apoyo financiero que la universidad le puede ofrecer para el año venidero. Usted podría recibir la carta de concesión junto con el aviso de aceptación. Algunas universidades ponen las cartas de concesión a disposición del alumno a través de Internet. Consulte a sus universidades la forma en que distribuyen las cartas de concesión.

### Lea la letra chica.

- ▶ Lea su carta de concesión detenidamente para asegurarse de entender todos los términos y condiciones, con el fin de poder decidir si quiere aceptar parte o el total de la ayuda que le ofrecen.
- ▶ Busque las instrucciones para los próximos pasos a dar. Podría tener que llenar más papeles (por ejemplo, solicitudes de préstamos).
- ▶ Determine si hay subvenciones o becas disponibles para más de un año. Si las hay, ¿Cuáles son las condiciones que le caben?
- ▶ Al comparar las concesiones de ayuda financiera, considere los gastos de bolsillo definitivos. Una concesión que contenga préstamos puede requerir gastos de bolsillo finales más altos que los de una concesión equivalente que contenga subvenciones en su mayor parte.

### Mantenga a la universidad informada de situaciones que hayan cambiado.

¿Ha cambiado su situación familiar desde que llenó la FAFSA? ¿Alguno de sus padres se ha enfermado o quedado sin empleo? ¿Le han otorgado a usted becas privadas adicionales? Usted tiene que informar a la universidad cualquier cambio que se produzca. Debe informar hasta los cambios de nombre y dirección. Cualquiera de estos cambios puede afectar su concesión.

### Cumpla con las fechas límite.

¡El reloj no se detiene! Una vez que elija la universidad, podría ser necesario informarle a ésta, por escrito, la cantidad de dinero de la concesión que piensa aceptar. Si usted no responde para la fecha indicada, su concesión podría estar en peligro.

### ¿Qué pasa si no es suficiente?

Si, después de leer la carta de concesión, usted cree que la concesión y los ahorros de su familia no son suficientes para cubrir todos los gastos, ¡no se asuste! Hay otras opciones para conseguir el dinero que necesita para asistir a la universidad que usted haya elegido.

- ▶ Investigue otras fuentes privadas de becas. Tal vez no sea muy tarde para solicitar el ingreso. Averigüe si hay una asociación nacional, relacionada con su especialidad, que ofrezca alguna beca. Revise el catálogo de su universidad, comuníquese con el director del departamento de su especialidad, hable con su consejero escolar o vuelva a revisar los servicios gratuitos de búsqueda de becas universitarias disponibles en Internet.
- ▶ Considere cualquier beneficio posible que puedan brindarle los lugares donde trabajan sus padres. Considere otras opciones aparte de matrículas y becas. Es posible que existan programas que ayuden a reducir los costos de las computadoras, el seguro o el transporte.
- ▶ Averigüe si su universidad ofrece un plan de pagos que permita extender los gastos de la matrícula a lo largo del año.
- ▶ Asegúrese de que la universidad conozca cualquier situación o circunstancia especial que pueda afectar la decisión de concesión de la universidad. ¿Tiene otro/a hermano/a en la universidad? ¿Nació o se adoptó un bebe? ¿Existe la posibilidad de que alguno de los padres quede desempleado? ¿Hay algún miembro de la familia con una enfermedad crónica que ocasione gastos médicos inusualmente altos? Asegúrese de mantener informada a la oficina de ayuda financiera acerca de cualquier situación particular.

MODELO DE LA CARTA  
DE CONCESIÓN  
SOLO A EFECTOS DE ILUSTRACIÓN

UNIVERSIDAD MODELO  
OFICINA DE AYUDA FINANCIERA

**Año Académico**  
2010-2011

**Lo que se asume en el presupuesto**  
Residente Dependiente Soltero

**Número de Identificación**  
000-11-2222

**Fecha de concesión**  
April 15, 2010

Jason D. Smith  
123 Main Street  
Collegietown, USA 23232-1111

NOTIFICACIÓN DE LA CONCESIÓN  
DE LA AYUDA FINANCIERA

Después de un cuidadoso estudio y revisión de la solicitud de ayuda financiera, la Oficina de Ayuda Financiera de la Universidad de Muestra, ha autorizado esta oferta de ayuda financiera para el periodo de concesión 2010-2011.

Para aceptar esta concesión, debe llenar, firmar y devolver la copia blanca de este formulario dentro de las 4 semanas de haberlo recibido.

Esta concesión está sujeta a cancelación si usted no responde dentro de la fecha indicada. Si usted decide rechazar alguna parte del paquete, por favor coloque una marca en la casilla de "RECHAZADO" para la parte correspondiente del paquete.

Asegúrese de revisar los términos y condiciones de la concesión como se describe en el Manual de Ayuda Financiera de la Universitaria de Muestra. Para más información, comuníquese con la Oficina de Ayuda Financiera al 1-800-555-6789.

RECHAZADO	CONCESIÓN	OTOÑO 2010	PRIMAVERA 2011
<input type="checkbox"/>	Modelo de Beca de Mérito Escolar (1)	\$5,400.00	\$5,400.00
<input type="checkbox"/>	Beca Federal "PELL" (2)	\$1,000.00	\$1,000.00
<input type="checkbox"/>	SEOG Federal (2)	\$ 530.00	\$ 530.00
<input type="checkbox"/>	Concesión Económica del Estado (2)	\$ 900.00	\$ 900.00
<input type="checkbox"/>	Programa federal de trabajo y estudio (3)	\$1,000.00	\$1,000.00
<input type="checkbox"/>	Préstamo Federal Stafford con Subsidio (4)	\$1,750.00	\$1,750.00
<input type="checkbox"/>	Beca de la Liga Urbana (Urban League) (1)	\$ 500.00	\$ 500.00
	<b>TOTAL</b>	<b>\$11,080.00</b>	<b>\$11,080.00</b>

RECURSOS DE LA FAMILIA

Aporte de los padres \$1,840.00  
Aporte del estudiante \$1,000.00  
Otros Recursos \$ 0.00  
**Aporte Total de la Familia \$2,840.00**

RESUMEN

Presupuesto total determinado \$25,000.00  
Menos el Aporte de la Familia \$ 2,840.00  
Necesidad Económica \$22,160.00  
**Ayuda financiera total \$22,160.00**

Elizabeth Doe, Directora

COMPRENDER SU CARTA DE CONCESIÓN (CONTINUACIÓN)

La carta de concesión le da un resumen de la ayuda financiera que la universidad le ofrece. Las fuentes más comunes de ayuda incluyen: (los números corresponden a los números que figuran en la carta de concesión que se muestra):

**(1) Becas (no se tienen que reembolsar)**

Todas las becas que haya informado a la universidad, así como las que ofrece la universidad, se incluirán en la carta de concesión.

**(2) Asistencia financiera (no se tiene que reembolsar)**

- ▶ Beca Federal "Pell"
- ▶ Beca Federal Complementaria para la Oportunidad Educativa
- ▶ Beca Para el Fomento de la Competitividad Académica
- ▶ Beca Nacional para el Fomento de la Retención de Estudiantes de Matemáticas y Ciencias
- ▶ Becas universitarias
- ▶ Becas patrocinadas por el estado

**(3) Programas de trabajo y estudio**

Empleo en el campus o relacionado con la universidad. (Esto no le garantiza un puesto. Lo vuelve apto.)

**(4) Préstamos (se deben reembolsar)**

- ▶ Préstamo Federal Stafford con Subsidio
- ▶ Préstamo Federal Stafford sin Subsidio
- ▶ Préstamo Federal PLUS
- ▶ Préstamo Federal Perkins
- ▶ Programas de préstamos estatales
- ▶ Programas de préstamos privados



## HOJA DE TRABAJO: TOME SU DECISIÓN

Después de recibir las respuestas de aceptación y de ayuda financiera, use esta tabla para comparar las universidades y decida a cuál quiere asistir.

Costos	<b>UNIVERSIDAD</b>			
	Ventajas			
	Desventajas			
	Matrícula y aranceles			
	Pensión completa			
	Libros y útiles			
	Transporte			
	Otros gastos			
	<b>COSTOS TOTALES</b>			
Ayuda financiera	Subvenciones y becas			
	Programas de trabajo y estudio			
	Préstamos			
	<b>AYUDA FINANCIERA TOTAL</b>			
	<b>APORTE FAMILIAR</b>			
	<b>NECESIDAD NO CUBIERTA</b> Costos menos la ayuda financiera y el aporte familiar			

Si usted va a tomar préstamos, determine de qué valor serán sus pagos mensuales para el reembolso.

Hay varios calculadores de pagos del reembolso del préstamo estudiantil disponibles en Internet, que lo ayudarán a calcular el importe del pago mensual, incluyendo [www.finaid.org](http://www.finaid.org).

Período de reembolso del préstamo			
Pago mensual estimado			

# Glosario

Aprenda la jerga - familiarícese con la terminología universitaria y de ayuda financiera de esta sección, a los fines de prepararse mejor para los procesos de admisiones y ayuda financiera.

## DEFINICIONES SOBRE LA UNIVERSIDAD Y LA AYUDA FINANCIERA

### **Año Académico**

Período de tiempo que usan las universidades para medir la cantidad de estudio. Un año académico normalmente consiste en dos semestres, tres trimestres o una cantidad definida de horas de estudio.

### **Programa acelerado**

Programa de estudios universitario que se completa en menos tiempo del que normalmente se requiere, casi siempre asistiendo a clases durante el verano o tomando cursos adicionales durante los períodos académicos regulares. Un ejemplo de programa acelerado es completar un título universitario de cuatro años (bachelor's degree) en tres años.

### **Colocación avanzada**

Aceptación o asignación de un estudiante de primer año en un curso avanzado correspondiente a una determinada materia, basándose en la evidencia de que el estudiante ya cumplió con el equivalente del curso universitario de primer año en esa materia.

### **Fecha límite para presentar la solicitud de ingreso**

La fecha tope o prioritaria en la que los estudiantes pueden solicitar ayuda financiera. La fecha límite variará según la universidad para la mayoría de los programas de ayuda financiera. Los estudiantes deben cerciorarse si la fecha límite para la Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes (FAFSA) que indica la universidad ha sido establecida para presentar la solicitud ante el sistema de tramitación federal o para que la solicitud sea recibida en la oficina de ayuda financiera.

### **Título universitario de dos años (Associate's degree)**

Título que otorga una universidad después de cumplir satisfactoriamente el programa de estudios de dos años, con dedicación a tiempo completo o su equivalente con dedicación de medio tiempo.

### **Título universitario de cuatro años (Bachelor's degree)**

Título otorgado por una universidad después de cumplir satisfactoriamente un programa de estudios de cuatro o cinco años, con dedicación a tiempo completo o su equivalente con dedicación de medio tiempo.

### **Libros/útiles (costos)**

Costo promedio de los libros/útiles, determinado por la universidad y que se usa para calcular el Costo de Estudiar del alumno (COA). El COA es parte de la fórmula que determina la necesidad financiera de un estudiante y, en última instancia, el derecho del estudiante a recibir ayuda financiera.

### **Programas con base en el campus**

Los tres programas de ayuda financiera con fondos federales administrados directamente por las universidades son: Beca Federal Complementaria para la Oportunidad Educativa, Programa de Préstamos Federales Perkins y Programa Federal de Trabajo y Estudio.

### **Asistencia financiera (no reembolsable) de la universidad**

Ayuda financiera de la universidad, tal como exención de matrícula, subvenciones y becas que no se tienen que reembolsar.

### **Préstamos universitarios**

Préstamos estudiantiles proporcionados por la universidad.

### **Préstamo de consolidación**

Préstamo que combina varios préstamos estudiantiles en un nuevo préstamo proveniente de un solo prestamista.

### **Educación cooperativa**

Programa que brinda la alternativa de asistir a clases y de tener un empleo en el comercio, la industria o el gobierno. Por lo general, a los estudiantes se les paga por su trabajo. En virtud de un plan cooperativo, normalmente se necesitan cinco años para obtener un título universitario de cuatro años, pero los estudiantes que se gradúan tienen la ventaja de contar con la experiencia de un año de trabajo práctico, además de sus estudios.

### **Costo de Estudiar (COA)**

El costo calculado para asistir a la universidad, que incluye transporte, pensión, matrícula y aranceles, como así también el costo estimado de libros, útiles y otros gastos. El COA se utiliza para determinar si un estudiante tiene derecho a obtener ayuda financiera.

### **Incumplimiento de pago**

Sucede cuando el prestatario no hace los pagos programados para reembolsar el préstamo durante un período de 270 días o más.

### **Prórroga**

Tiene lugar cuando al prestatario se le permite posponer la devolución del préstamo durante un período de tiempo determinado.

### **Estudiante dependiente**

A los fines de la ayuda financiera para estudiantes, todo estudiante que no sea independiente, es considerado dependiente. Vea la definición de "estudiante independiente" para consultar la lista de condiciones necesarias para ser considerado como tal.

### **Decisión anticipada**

Los estudiantes que solicitan el ingreso en virtud de la decisión anticipada, se comprometen a inscribirse en esa universidad si son admitidos y si se les ofrece un paquete de ayuda financiera aceptable. Por lo general, las fechas límite para solicitar el ingreso son en noviembre o diciembre, siendo la fecha de notificación a mediados o finales de diciembre.

### **Aporte familiar previsto (EFC)**

Índice utilizado para determinar la cantidad de dinero que, según se supone, aportará la familia para hacer frente al Costo de Estudiar. Su EFC se calcula en base a la información que usted brindó al llenar la FAFSA.

### **Asistencia financiera (no reembolsable) federal**

Beca Pell, Beca Federal Complementaria para la Oportunidad Educativa, Beca para el Fomento de la Competitividad Académica, Beca Nacional para el Fomento de la Retención de Estudiantes de Matemáticas y Ciencias y demás subvenciones y becas federales que no tienen que ser reembolsadas al gobierno.

### **Fórmula Metodología Federal para el Cálculo de la Necesidad**

Fórmula que calcula el aporte financiero que tendrá que realizar su familia para costear la universidad. Esta fórmula, que es establecida por el Congreso, se usa en todo el país para todos los estudiantes. Los factores más importantes de la fórmula son: ingresos, activos y patrimonio neto del padre; ingresos y activos del estudiante; tamaño de la familia.

### **Beca Federal "Pell"**

Beca federal que provee fondos, en base a la necesidad financiera del estudiante, y que no se tiene que reembolsar.

### **Préstamo Federal Perkins**

El Préstamo "Perkins" permite a los estudiantes tomar prestado hasta \$5.500/anales (sin sobrepasar los \$27.500) para la universidad de pregrado y hasta \$8.000/anales (sin sobrepasar los \$60.000) para la universidad de postgrado. El Préstamo "Perkins" tiene uno de los intereses más bajos y es otorgado a los estudiantes que tengan necesidades financieras excepcionales, a través de la oficina de ayuda financiera de la universidad. Para tener derecho a éste, el estudiante tiene que solicitar una Beca "Pell". Los intereses de los Préstamos "Perkins" se subsidian mientras el estudiante esté en la universidad.

### **Préstamo Federal PLUS**

Son préstamos federales disponibles para los padres de estudiantes dependientes de pregrado o directamente para los estudiantes de postgrado, como medio para ayudarles a financiar su educación. El prestatario puede tomar prestado la totalidad del costo educativo, menos el monto de cualquier otra ayuda financiera que reciba. El préstamo PLUS se puede usar para pagar el Aporte Federal Previsto.

### **Préstamo Federal Stafford con Subsidio**

Préstamo en el que el gobierno paga el interés del préstamo mientras el estudiante esté en la universidad, durante el período de gracia y durante cualquier período de prórroga. Los préstamos con subsidios se otorgan en base a la necesidad financiera.

### **Beca Federal Complementaria para la Oportunidad Educativa (FSEOG)**

Es un programa de becas federales para los estudiantes de pregrado que tengan necesidades excepcionales. Estas becas son otorgadas por la oficina de ayuda financiera de la universidad y proveen hasta \$4.000 anuales. Para tener derecho a esta beca, el estudiante también debe recibir una Beca Federal Pell.

### **Préstamo Federal Stafford sin Subsidio**

Préstamo por el cual el gobierno no paga el interés. En un préstamo sin subsidio, el prestatario tiene la responsabilidad de pagar el interés desde el día en que se desembolsa el préstamo, aun cuando el estudiante esté todavía en la universidad.

*Sigue en la próxima página*

**Paquete de ayuda financiera**

Cantidad total de ayuda financiera a la que tiene derecho un estudiante. Puede incluir subvenciones, programas de trabajo y estudio y fondos de préstamos provenientes de una variedad de fuentes y es armado por la oficina de ayuda financiera de la universidad.

**Necesidad financiera**

Cantidad de dinero que le falta al aporte familiar para cubrir el costo de estudiar.

**Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes (FAFSA, por su sigla en inglés)**

Solicitud gratuita que deben llenar todos los estudiantes y padres que soliciten ayuda federal para estudiantes.

**Estudiante con dedicación a tiempo completo**

Estudiante de pregrado inscripto al menos durante 12 horas crédito por semestre o su equivalente. Para un estudiante de postgrado, los requisitos de inscripción pueden variar de una universidad a otra. No incluye cursos donde haya asistido como oyente.

**Alumno de postgrado**

Estudiante inscripto en un programa de Maestría o Doctorado en una universidad.

**Subvención**

Tipo de ayuda financiera basada por lo general en la necesidad financiera, que el estudiante no tiene que reembolsar.

**Asistencia financiera (no reembolsable)**

Ayuda financiera, tal como subvenciones y becas, que no se tiene que reembolsar.

**Estudiante independiente**

Se considera que un estudiante es independiente, a los fines de la ayuda federal para estudiantes, si cumple uno de los criterios siguientes: tiene 24 años o más; está estudiando para recibir un título de máster o doctor; está casado; tiene dependientes legales que no sean su cónyuge; es huérfano o menor en tutela dativa o estuvo en un custodia adoptiva en cualquier momento después de cumplir los 12 años; presta servicio activo o es veterano de las Fuerzas Armadas de EE.UU.; es un menor emancipado o se encuentra bajo custodia legal; es un joven solo y sin hogar; o es un joven solo que se mantiene a sí mismo y en peligro de quedarse sin hogar.

**Interés**

Tarifa periódica que se cobra al prestar dinero. Los intereses se devuelven además del capital del préstamo.

**Préstamo**

Tipo de ayuda financiera que se tiene que reembolsar, con interés.

**Pagaré Maestro (MPN, por su sigla en inglés)**

Para recibir préstamos en virtud de los programas de préstamos federales, el estudiante o su padre deberá firmar este formulario común. El MPN le permite a los prestatarios recibir préstamos para un solo año académico, o para múltiples años académicos, sin tener que firmar un nuevo pagaré.

**Admisión libre**

Política de admisión de una universidad que admite estudiantes de la escuela secundaria y otros adultos, generalmente sin tener en cuenta los requisitos académicos convencionales tales como las materias que se han tomado en la escuela secundaria, las calificaciones de la escuela secundaria y las calificaciones del examen de ingreso. Prácticamente se acepta a todos los solicitantes que posean diplomas de la escuela secundaria o sus equivalentes.

**Estudiante con dedicación a tiempo parcial**

Estudiante de pregrado inscripto por menos de 12 horas crédito por semestre o su equivalente. Estudiante de postgrado inscripto por menos horas de las que requiere la normativa universitaria para ser considerado un alumno con dedicación a tiempo completo. No incluye cursos donde haya asistido como oyente.

**Gastos personales**

Parte del Costo de Estudiar (COA) calculado para el estudiante, que incluye el costo aproximado para el estudiante por artículos personales tales como el polvo de lavar, la pasta dental, etc.

**Número de identificación personal (PIN, por su sigla en inglés)**

Un número de cuatro dígitos que se usa en combinación con el número del seguro social, el nombre y la fecha de nacimiento del estudiante, con el fin de identificar a alguien que tiene derecho a acceder a la información personal del estudiante en sitios web que tienen que ver con la ayuda federal para estudiantes, tal como el de la FAFSA en Internet. Los padres de alumnos dependientes también firmarán electrónicamente una FAFSA y necesitarán su propio número de identificación personal (PIN).

**Capital**

Cantidad de dinero que se toma prestada sobre la cual se calcula el interés.

**Fecha para la presentación prioritaria**

La fecha establecida por la universidad para la cual se exhorta a los estudiantes a enviar sus FAFSA y mandar los resultados de ésta a la universidad, con el propósito de incrementar las posibilidades de que reciban ciertas ayudas financieras con base en el campus. Los fondos de la ayuda financiera se limitan para aquellos alumnos que no logran cumplir con la fecha para la presentación prioritaria de su universidad.

**Asistencia financiera (no reembolsable) privada**

Asistencia financiera no universitaria, tal como becas provenientes de grupos y organizaciones comunitarias, que no se tiene que reembolsar.

**Préstamos privados**

Programas de préstamos educativos proporcionados por prestamistas privados para complementar los programas de préstamos educativos de los estudiantes y padres, disponibles a través del gobierno federal.

**Pagaré**

Documento legal que firma el prestatario antes de recibir un préstamo. El pagaré establece una promesa de reembolsar el préstamo y enumera las condiciones del préstamo y los términos del reembolso. El pagaré maestro (MPN, por su sigla en inglés) es un tipo de pagaré.

**Pensión completa**

Es el costo real de la pensión completa dentro del campus o bien el costo estimado de la pensión completa fuera del campus, determinado por la universidad y utilizado para calcular el Costo de Educación (COA) del estudiante.

**Asistencia financiera (no reembolsable) estadual**

Ayuda financiera estadual, tal como subvenciones y becas, que no se tiene que reembolsar.

**Informe de Ayuda Estudiantil (SAR)**

El SAR resume la información que se incluye en la Solicitud Gratuita de Ayuda Federal Para Estudiantes (FAFSA). El SAR provee el Aporte Familiar Previsto (EFC, por su sigla en inglés) que se utiliza para determinar si un estudiante tiene derecho a una Beca Federal Pell y demás ayudas federales.

**Código de universidad de Título IV**

El código de universidad de Título IV es un identificador universitario de seis caracteres que se usa para programas de ayuda federal para estudiantes. Este código puede tener un sufijo de dos dígitos que identifica una división, un campus o una sede en particular.

**Transporte (costos)**

Costos aproximados de transporte, determinados por la universidad, que se usan para calcular el Costo de Estudiar (COA) del estudiante.

**Matrícula/Arancel**

Cantidad de dinero que se cobra a los estudiantes por la instrucción u otros servicios. La matrícula se puede cobrar por período académico, por curso o por crédito.

**Estudiante de pregrado**

Estudiante inscripto en un ciclo de estudios de pregrado que usualmente no supera los cuatro años y que por lo general lleva a la obtención de un título o de un certificado.

**Necesidad no cubierta**

Cantidad de necesidad que queda después de restar el Aporte Familiar Previsto (EFC), la asistencia financiera no reembolsable y la ayuda propia, del Costo de Estudiar.

**Programa de trabajo y estudio**

Programa federal que brinda trabajo a tiempo parcial a los estudiantes de pregrado y postgrado durante el año académico.

# ECMC

## Para los estudiantes

Ya sea que usted esté considerando una universidad laboral privada, un centro universitario público de dos años o una universidad de cuatro años, ECMC ha preparado este cuaderno de ejercicios para guiarlo a través del proceso de selección de la universidad, solicitud de ingreso a la universidad y obtención de ayuda financiera para la universidad.

## Para administradores y consejeros

Este libro es un recurso para que usted lo comparta con los alumnos. Para obtener copias gratis de este libro, envíe su solicitud a [opportunities@ecmc.org](mailto:opportunities@ecmc.org). Incluya la cantidad deseada de libros en inglés y/o español, su dirección postal completa, su nombre y su número telefónico.

## Sobre ECMC

Educational Credit Management Corporation (ECMC) es una empresa sin fines de lucro que presta servicios para apoyar el financiamiento de la educación superior. Trabajamos para apoyar el acceso a la universidad y el éxito en la misma y brindamos a los estudiantes instrumentos y recursos para planificar y pagar la universidad.

Para más información sobre ECMC, visite [www.ecmc.org](http://www.ecmc.org).

**ECMC les desea a todos los estudiantes éxito para alcanzar sus metas educativas.**

